

Amtliche Mitteilung.  
Zugestellt durch Österreichische Post.

Juni 2024 | #33  
www.althofen.gv.at

# ALTHOFEN

## STADTMAGAZIN



# Kultursommer | in Althofen





Bürgermeister  
Dr. Walter Zemrosser

## ■ ■ ■ Liebe Althofenerinnen, liebe Althofener, liebe Jugend!

**D**ie Halbzeit der Gemeinderatsperiode, es ist kaum zu glauben, wurde kürzlich erreicht. Nach dem Wahlentscheid der Bürgerinnen und Bürger am 28. Februar 2021 wurde die neue Stadtvertretung am 9. April 2021 angelobt. Die drei Jahre seither waren mit zahlreichen Aufgaben ausgefüllt und sind wie im Flug vergangen. Mit Freude blicke ich auf das für unsere Stadt und für unsere Bürgerinnen und Bürger Erreichte zurück.

**Der neue Hauptplatz** war natürlich die ganz große Herausforderung, jedoch prägten auch viele andere Projekte und Aufgabenstellungen die Arbeit im Stadt- und Gemeinderat. Ich glaube, ohne Übertreibung sagen zu können, dass Althofen in vielen Bereichen einen positiven Schritt nach vorne gemacht hat.

**Die erfolgreiche Arbeit** meiner Amtsvorgänger Alexander Benedikt und Manfred Mitterdorfer bei der Stadterweiterung war die Basis für die rasante Entwicklung des Neubaugebietes Krumfelden, wo zahlreiche Familien den Traum vom Eigenheim verwirklichen können. Auch günstige Mietwohnungen werden in diesem Stadtteil entstehen. Baubeginn dafür soll noch im Sommer sein. An den Betreuungseinrichtungen für die vielen Kinder im neuen Stadtviertel arbeiten wir bereits mit Hochdruck.

**Althofen als Stadt der Arbeit** ist nach wie vor die Leitlinie der Arbeit der Gemeindegremien, denn unsere fast 5.000 Arbeitsplätze geben die so notwendige soziale Sicherheit für die Bürgerinnen und Bürger. Die mit den pulsierenden Betrieben in unserer Stadt verbundenen Einnahmen für unser Budget versuchen wir bestmöglich zur Steigerung der Lebensqualität unserer Bevölkerung einzusetzen, ob dies die Förderung des regen Vereinslebens ist, die Verschönerung an allen Ecken, ein attraktives Kulturangebot für Jung und Alt oder auch die Instandhaltung der öffentlichen Infrastruktur.

**Ein würdiger Lebensabend in der Heimatstadt** für unsere ältere Generation nimmt immer mehr Form an. Bereits jetzt nehmen zahlreiche Bewohnerinnen und Bewohner unserer rund 100 seniorengerechten Wohnungen Pflegedienste in Anspruch. Die Einrichtung des betreubaren Wohnens mit ständig anwesenden Alltagshelferinnen und Alltagshelfern für Menschen der Pflegestufen 1 bis 3 in Althofen steht unmittelbar bevor. Wir werden weiterhin alles daransetzen, um auch für den uns allen bevorstehenden letzten Lebensabschnitt in



Das neu gestaltete Naherholungsgebiet Lorberkogel lädt zum Besuch und Entspannen mitten im Zentrum unserer Stadt ein.

Althofen die Voraussetzungen durch ein Pflegezentrum zu schaffen.

**Die Neugestaltung der Schulgasse** wird im heurigen Sommer erfolgen, womit die Bau-tätigkeiten in der Innenstadt dem Ende zugehen. Durch eine modernsten Erkenntnissen entsprechende Stop-and-Go-Lösung soll der morgendliche Stau vor Kindergarten und Schule der Vergangenheit angehören, aber auch die Sicherheit für unsere Kleinsten und die vielen Schülerinnen und Schüler wird sich deutlich verbessern.

**Ein Beispiel für die Entsiegelung** einer vorher gänzlich asphaltierten Fläche freut mich als zuständigen Bau- und Straßenreferenten besonders. Der kleine Platz in der Perkonigstraße wurde im Zuge der Straßensanierung mit grünen Rabatten aufgelockert, die mit Dauerbepflanzung und Bäumen zur Beschattung gestaltet werden. Eine E-Tankstelle entsteht dort ebenfalls. Durch die zentrumsnahe unbefristete Parkmöglichkeit gibt es auch einen Ausgleich der Kurzparkzonen für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der Innenstadt.

**Ein herzliches Danke** gebührt bei dieser Gelegenheit allen Bürgerinnen und Bürgern, welche die durch die Bau- und Grabungsarbeiten der letzten drei Jahre gegebenen Erschwernisse und Belastungen mit Verständnis begleitet haben. Danken möchte ich zur Halbzeit aber auch der motivierten Mitarbeiterschaft der Stadtgemeinde, mit unserem Stadtamtsleiter Hubert Madrian an der Spitze, und allen im Gemeinderat vertretenen Fraktionen und Mandataren für die konstruktive Zusammenarbeit.

Ich freue mich auf die Begegnungen und Gespräche mit Ihnen bei den zahlreichen Veranstaltungen im Sommer!

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr/Euer

Walter Zemrosser  
Bürgermeister



Vizebürgermeisterin  
Doris Hofstätter

Referat für Kunst,  
Kultur, Frauen,  
Familien, Bildung,  
Schulen, Kindergärten,  
Kinderspielplätze,  
Kinderbetreuung,  
Städtepartnerschaft

## ■ Liebe Althofenerinnen, liebe Althofener!

Wie Sie bereits gelesen haben, müssen wir leider auf unseren lieben und kompetenten Kulturkoordinator verzichten. MMag. Michael Wasserfaller hat sich aus gesundheitlichen Gründen aus seinen Agenden für die Stadtgemeinde zurückgezogen. Michael Wasserfaller war ein überaus engagierter Koordinator, der die Kultur in Althofen in den letzten drei Jahren wieder zum Blühen gebracht hat. Es war eine sehr angenehme, schöne und gute Zusammenarbeit. Dafür möchte ich mich offiziell ganz herzlich bedanken.

### Kunst und Kultur

Natürlich haben wir versucht, ein ebenso interessantes wie abwechslungsreiches Programm auf die Beine zu stellen. Dem Kulturamt war es bei der Planung ein Anliegen, sich mit keiner Veranstaltung, die von anderen Veranstaltern in der Stadt organisiert wird, zu überschneiden. Ich denke, das ist uns auch gelungen. Selbstverständlich wird es wieder einen aktiven Kultursommer sowie ein Altstadt- und Innenstadt-Sommer-Festival geben. Ich möchte mich herzlich bei den Gastronominnen und Gastronomen – Elisabeth Egger vom „Gasthof zur Post“, Gerd Korak vom „Gasthof Winkelwirt“ und Meli Kofler vom „Bahnhofstreff“ – für die Bereitschaft, die Veranstaltungen des Kulturamtes mit ihrer Gastronomie zu bespielen, bedanken. Mit großer Freude dürfen wir bereits zum dritten Mal in Folge die „Althofener Meisterklassen“ herzlich bei uns willkommen heißen. Vom 5. bis 17. August wird Althofen in eine Klangwolke der klassischen Musik gehüllt. Freuen auch Sie sich auf großartige Konzerte bei freiem Eintritt.

**„Selbstverständlich wird es wieder einen aktiven Kultursommer sowie ein Altstadt- und Innenstadt-Sommer-Festival geben.“**

### Kinderspielplätze

Ich hoffe, die eine oder der andere von Ihnen hat bereits unsere neue Kletterpyramide am Spielplatz beim Freizeitzentrum gesehen oder sogar ausprobiert. Wir sind stets bemüht, kaputte Spielgeräte sofort auszutauschen, und legen großen Wert auf die motorisch wert-

vollen Spiel- und Lerneffekte der neuen Geräte. Im Zuge dessen möchte ich mich auch für die zahlreichen wertvollen Inputs, Ideen, Meldungen von entstandenen Mängeln und Wünschen, die an uns herangetragen werden, bedanken. Ihre Rückmeldungen helfen uns dabei, auf dem neuesten Stand zu bleiben, Mängel sofort zu beheben und auf Ihre Wünsche einzugehen.



### Grünraumgestaltung

Wir haben gewonnen! Vor kurzer Zeit haben wir unser Projekt der nachhaltigen Grünraumgestaltung unter dem Titel „Natur findet Stadt“ beim Biodiversitätspreis der Privatstiftung der Kärntner Sparkasse eingereicht. Und wir dürfen mit großem Stolz verkünden, dass wir den 2. Platz gewonnen haben! „Die silberne Apis“ durften wir im Zuge der Stiftungsgala am 14. Juni 2024 im Casineum Velden in Empfang nehmen. Neben der Trophäe in Form einer Honigwabe wird außerdem ein Preisgeld in der Höhe von 6.000 Euro ausgeschüttet. Mehr über den Preis darf ich Ihnen in der nächsten Ausgabe mitteilen.



Ich bedanke mich heute aber auch bei all jenen, die sich wieder für die Blumenolympiade angemeldet haben. Sie alle tragen dazu bei, dass Althofen ein wertvoller Lebensplatz für Mensch und Tier ist und auch bleibt.

Liebe Leserinnen und Leser des Stadtmagazins, ich wünsche Ihnen einen wunderschönen und erholsamen Sommer mit ganz vielen guten Begegnungen, viel Musik und guter Laune. Und vergessen Sie nie: „Wenn Dir das Leben Zitronen schenkt, mach Limonade daraus!“

Ihre Doris Hofstätter



**Vizebürgermeister  
Mag. Michael  
Baumgartner, MBA**

Referat für Finanz- und  
Vermögensverwaltung,  
IMI KG, Wirtschaft,  
Fremdenverkehr

## ■ ■ ■ **Liebe Althofenerinnen, liebe Althofener!**

Nach dem Rückgang der Wirtschaftsleistung in Österreich um 0,8 Prozent im Jahr 2023 prognostizieren die Wirtschaftsanalysen für das Jahr 2024 einen leichten BIP-Anstieg von 0,3 Prozent. Die Trendwende im Lagerzyklus der Industrie sowie steigende Reallöhne als Folge der nachlassenden Inflation sollten im Jahresverlauf 2024 daher eine moderate Erholung der österreichischen Wirtschaft einleiten. Dieser gesamtösterreichische Trend wird natürlich auch bei uns vor Ort spürbar werden. Mein positiver und optimistischer Ausblick – ich habe Ihnen davon schon in der letzten Ausgabe berichtet – wird sich für heuer aller Voraussicht nach erfüllen. Diese Einschätzung sowie die Zahlen der österreichischen Gesamtkonjunktur sind auch für die Stadtgemeinde Althofen und ihre Überlegungen in Bezug auf die Finanzplanung von Bedeutung, da sie uns Informationen über die zu erwartenden Einnahmen und Ausgaben geben.

### **Finanzbericht – erster Nachtragsvoranschlag**

Im Nachtragsvoranschlag werden relevante finanzielle Änderungen (zusätzliche Investitionen, abweichende Kosten etc.) in der Finanzjahresplanung (Voranschlag) der Gemeinde berücksichtigt. Dieser Prozess stellt Stabilität und Transparenz hinsichtlich der finanziellen Entwicklung einer Gemeinde sicher. Ebenso wie der Voranschlag bedürfen Änderungen in der Finanzplanung stets der Zustimmung des Gemeinderats. In der letzten Gemeinderatssitzung wurde daher der erste Nachtragsvoranschlag für dieses Jahr beschlossen. Unser Budget beträgt für das heurige Jahr nun 22,546 Mio. Euro. Sämtliche Mehrausgaben können ohne Fremdmittelaufnahme finanziert werden. Ich bedanke mich bei allen Fraktionen für die gute und konstruktive Zusammenarbeit diesbezüglich sowie für die Einstimmigkeit. Einige wesentliche Punkte möchte ich an dieser Stelle anführen:

- ■ ■ **Erneuerung und Erweiterung der Straßenbeleuchtung**
- ■ ■ **Sanierung Wasserversorgung Römerstraße**
- ■ ■ **Renovierung der Nassräume für das Clubhaus SK-Treibach**

■ ■ ■ **Erstellung eines Baumkatasters für mehr Sicherheit unserer Bürgerinnen und Bürger**

■ ■ ■ **Aufstockung des Budgets für den Mietkostenzuschuss**

■ ■ ■ **Erstellung eines Sicherheitskonzepts für Veranstaltungen am Hauptplatz**

■ ■ ■ **Ankauf von Mobiliar für das Projekt NERLA**

■ ■ ■ **Mehrkosten für die Kinderbetreuung**

■ ■ ■ **Ankauf eines Kleintraktors für den Wirtschaftshof**

### **Mein Herz schlägt für die Gurkthalbahn**

Unsere Gurkthalbahn ist ohne Zweifel ein historisches Juwel, das es zu erhalten gilt. Deshalb setze ich mich auch sehr stark für sie ein. Der geplante neue Fotopoint, ein barrierefreier Bahnsteig sowie die Erneuerung der Dreischienen-Weiche im Bereich des TIAG-Anschlussgleises sollen noch heuer umgesetzt werden. Ohne den Schulterchluss des Vereins Gurkthalbahn, des Landes Kärnten, der TIAG und der Stadtgemeinde wären diese Investitionen nicht möglich. Ich bedanke mich ganz besonders, dass sie sich am Erhalt der Gurkthalbahn finanziell beteiligen.

### **Vortrag im Hemmalandsaal**

Mit Unterstützung der Stadtgemeinde fand am 22. Mai ein Vortrag über die Gurkthalbahn im Hemmalandsaal statt. Ing. Hubert Kraxner und DI Gerhard Luft begeisterten die anwesenden Gäste dabei mit humorvollen Anekdoten, Dias, Zeitzeugen und vielen interessanten Informationen über die Schmalspurbahn. Umrahmt wurde die Veranstaltung von der Jagdhornbläsergruppe Althofen-Guttaring, die mit einem besonderen Musikstück „Die alte Gurkthalbahn“ aufhorchen ließ. Ferdinand Trapitsch ergänzte die schöne Veranstaltung mit volkstümlichen und zeitgenössischen Gedichten zum „Schnaufele“. Die Vielseitigkeit des Abends machte deutlich, dass die Gurkthalbahn mehr als nur ein Verkehrsmittel war. Bis heute ist sie – vor allem bei der älteren Generation – lebender Bestandteil der Region, den es an die kommenden Generationen weiterzugeben gilt.



## 50-Jahr-Jubiläum Gurkthalbahn

Unsere Museumsbahn wird 50! Das muss gefeiert werden. Am Sonntag, dem 7. Juli findet die heurige Eröffnungsfahrt der Gurkthalbahn mit einem Fest im Areal der Haltestelle Althofen statt. Wir danken dem Verein Gurkthalbahn für das jahrzehntelange Engagement und die unzähligen Arbeitsstunden. Umrahmt wird die Veranstaltung mit Musik und kulinarischen Köstlichkeiten von Meli's Bahnhofstreff. Wir möchten Sie dazu herzlich einladen.

## Das erste Halbjahr ist bald vorbei

Tatsächlich ist schon das halbe Kalenderjahr 2024 verstrichen. Unglaublich, wie schnell die Zeit vergeht! Der richtige Umgang mit Zeit ist wohl eine der wertvollsten Fähigkeiten, die es überhaupt gibt. Diese ist auch für mich selbst noch ausbaufähig. Der Sommer sollte uns allen die Möglichkeit geben, etwas zu entschleunigen und Zeit mit der Familie und Freundinnen und Freunden zu verbringen. Ich wünsche Ihnen allen einen wunderschönen Sommer. Allen Schülerinnen und Schülern sowie allen Studentinnen und Studenten wünsche ich eine schöne Ferienzeit!

Ich bin für Sie erreichbar. Kontaktieren Sie mich gerne unter: michaelbaumgartner@mein.gmx

Herzlichst, Ihr Michael Baumgartner

DRUCKEREI PLODER OG  
Druckerei | Verlag | Buchhandel

**WIR GEBEN  
IHREN  
DRUCKSORTEN  
FARBE  
LEBEN!!!**



BLUMEN ——— ○ ——— GENUSS



MIT EINER BESONDEREN AUSWAHL UND EINEM ERSTKLASSIGEN SERVICE SIND WIR EINFACH UNSCHLAGBAR, WENN IHR EURE LIEBSTEN MIT BLUMEN - UND GENUSSPRÄSENTEN BEEINDRUCKEN WOLLT!



KOMMT VORBEI  
UND ÜBERZEUGT  
EUCH SELBST!  
WIR FREUEN UNS  
AUF EUREN  
BESUCH!

## GEWINNSPIEL

WIR VERLOSEN 3 ALPHA OLIVENÖLE 0,35LT.  
SCHICK UNS EINFACH EIN MAIL AN  
GENUSS@HASSHOLD.AT MIT DEINEM  
NAMEN UND DEINER ADRESSE! KENNWORT:  
ALPHA, EINSENDESCHLUSS 31.7.2024



BLUMEN GENUSS HASSHOLD  
LONGITSCH GERLINDE & MARKUS  
FRIESACHERSTRASSE 1, 9330 ALTHOFEN  
04262-2405



**Stadtrat**  
**Mag. Klaus Trampitsch**  
Referat für  
Soziales, Generationen,  
Pflege, Wohnungs-  
angelegenheiten,  
Wanderwege,  
Schrebergarten

## ■ ■ ■ **Liebe Leserinnen und liebe Leser!**

**Defibrillatoren: Flächendeckende Erstversorgung gesichert:** Gesundheit ist unser höchstes Gut, deshalb ist es mir ein Anliegen, die Stadt Althofen flächendeckend mit frei zugänglichen Defibrillatoren auszustatten. Eine unverzügliche Reanimation nach einem Herz-Kreislauf-Stillstand erhöht die Überlebenschancen entscheidend. Um die Zeit bis zum Eintreffen der First Responder, des Notarztes oder der Rettung zu verkürzen, wird die bestehende Versorgung durch neue, nach dem neuesten Stand der Technik ersetzt beziehungsweise werden zusätzlich Wandgeräte angebracht. Die Säulen werden an stark frequentierten Standorten wie dem Salzburger Platz, dem Vorplatz bei der Kärntner Sparkasse und der Freizeitanlage angebracht. Darüber hinaus werden bei der Aufbahrungshalle, in der Karl-Veldner-Straße (Nahversorger) und auch in der WSG-Tennishalle Wandgeräte installiert. Mit all diesen Standorten kann im Ernstfall schnell und effektiv Hilfe geleistet werden.

**„Ich bin überzeugt, dass durch die Verbesserung der Infrastruktur ein entscheidender Beitrag zur Notfallversorgung in unserer Stadt geleistet werden kann.“**



**GEHT UNS ALLE AN!**

### **Gesundheitsmesse 2024**

Am 20. und 21. September öffnet das Kulturhaus Althofen seine Türen für die Gesundheitsmesse. In Zusammenarbeit mit dem Kärntner Hilfswerk informieren Medizinerinnen und Mediziner bei dieser Veranstaltung über aktuelle Gesundheitsthemen, mit dem Ziel, das Gesundheitsbewusstsein zu fördern und die Lebensqualität zu verbessern. Überdies werden verschiedene Gesundheitsabteilungen des Landes Kärnten, der Verein „FamilienGlück“, die „Gesunde Gemeinde Kärnten“, aber auch heimische Gesundheitsbetriebe vor Ort sein, um Sie zu informieren und Aufklärungsarbeit über die verschiedenen Aufgabengebiete zu leisten. Zivilschutz-

themen werden ebenso Platz finden. Alles in allem wollen wir ein abgerundetes Programm für Jung und Alt auf die Beine stellen, mit dem wir nicht nur unsere Althofener Bevölkerung ansprechen wollen, sondern hoffen auch, viele Besucherinnen und Besucher aus den umliegenden Gemeinden begrüßen zu dürfen. Denn: **Gesundheit geht uns alle an!**

### **Gesunde Gemeinde Althofen und „FamilienGlück“ in Kooperation**

Die Initiative „Gesunde Gemeinde“ geht eine Kooperation mit dem Verein „FamilienGlück“ ein: Unter Federführung der Vereinsverantwortlichen Tanja Sallinger und Nina Weiss-Moser werden Veranstaltungen abgehalten: Von Workshops über einen Selbstverteidigungskurs für Kinder bis zum Erlernen von Massagegriffen ist alles dabei. Die Termine hierfür und natürlich auch alle anderen Veranstaltungen, die im Rahmen der „Gesunden Gemeinde“ geplant sind, entnehmen Sie bitte dem Veranstaltungskalender bzw. den dafür vorgesehenen Postwürfen. Hinweis zu einem besonderen Workshop mit dem Titel „Mental gestärkt und achtsam den Schulalltag meistern“: Dieser findet vom 12. bis 14. August jeweils von 8:30 bis 14:30 Uhr im „FamilienGlück“ statt. Hierbei stehen Mentaltraining, gesunde Ernährung in der Schule, Entspannung und Achtsamkeit im Vordergrund.

**„Geben Sie Ihrem Kind die Chance, sich mit diesen Themen auseinanderzusetzen, bevor der Schulalltag Sie im September wieder einholt.“**

Anmeldungen und weiterführende Informationen ab sofort beim Verein unter 0664/7510 6688 oder [verein-familienglueck@gmx.at](mailto:verein-familienglueck@gmx.at).  
Homepage: [www.verein-familienglueck.at](http://www.verein-familienglueck.at)

gesunde  gemeinde



## Sozialreferat hilft Jungen

Im vergangenen November organisierte das Sozialreferat der Stadtgemeinde Althofen die Wintersportbörse, gefolgt von der Rad- und Sommersportbörse Anfang März dieses Jahres. Der Erlös aus den einbehaltenen Unkostenbeiträgen dieser Veranstaltungen in der Höhe von 4.000 Euro kommt nun dem krebserkrankten Dominik Mucher zugute. Diese großzügige Spende wird dazu beitragen, die finanziellen Belastungen der medizinischen Behandlung von Dominik zu mindern und ihm sowie seine Familie in dieser herausfordernden Zeit zu unterstützen.



Stadtrat Klaus Trampitsch, Nadja und David Mucher mit Leon und Dominik sowie Bürgermeister Walter Zemrosser (von links)

## Kooperation mit Fitnesscenter Aktiv & Vital Forum

Aqua-Yoga in der Freizeitanlage: Das Gesundheitsreferat bietet allen Althofenerinnen und Althofenern unabhängig vom Alter kostenloses Aqua-Yoga an. Ab dem 8. August können Sie jeden Donnerstag von 8:30 bis 10:00 Uhr bis zum Saisonende diese Gelegenheit nutzen, um etwas für Ihre Fitness zu tun. Solange die Freizeitanlage geöffnet ist, steht Ihnen dieses Angebot zur Verfügung. Anmeldungen sind ab sofort an der Badekasse unter 04262/4852 möglich. Nutzen Sie diese großartige Möglichkeit, um Körper und Geist zu entspannen.

## Fit im Alter

Mit zunehmendem Alter steigt oft der Bewegungsmangel. Kraft- und Ausdauertraining sowie die Förderung von Geschicklichkeit und Beweglichkeit sind Methoden, die Ihr Wohlbefinden steigern können. Daher hat das Gesundheitsreferat für die Einwohnerinnen und Einwohner von Althofen die Initiative „Fit im Alter“ ins Leben gerufen. Sind Sie 65 Jahre oder älter und möchten mehr für Ihre Gesundheit tun? Dann melden Sie sich im Rathaus bei Simone Schindinger unter 04262/2288 20 an und erhalten einen von 20 Gutscheinen für zehn Besuche im Fitnesscenter Aktiv & Vital Forum, der bis zum Jahresende gültig ist. Die Anmeldung ist ab sofort bis spätestens 31. Juli möglich.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Sommer!  
Ihr Klaus Trampitsch

## SALVATOR APOTHEKE

Mag. I. u. S. Matschnigg

A-9330 Althofen • Kreuzstraße 10  
[www.apotheke-althofen.at](http://www.apotheke-althofen.at)

### Der Urlaub rückt näher!

Jeder Mensch definiert seine Sehnsucht nach Auszeit anders. Egal ob Strandurlaub mit der Familie, Wandern oder Abenteuerurlaub, für jeden ist es wichtig, vor der Abreise individuelle Überlegungen anzustellen und sich entsprechend vorzubereiten.

Gerne helfen wir Ihnen bei der richtigen Zusammenstellung Ihrer Reiseapotheke, abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse, sowie Ihr Urlaubsziel und informieren Sie über richtige Reisevorsorge, wie z.B. Impfungen bei Fernreisen.

Einen schönen Sommer wünscht  
Ihnen das Team der Salvator Apotheke

# terkl!

## Elektrotechnik

Inh. Elmar Glanzer

SERVICE • BERATUNG • VERKAUF

0650 522 80 92

terkl-elektrotechnik@gmx.at

Lastenstraße 3 • 9330 Althofen

Wir stellen ein,  
programmieren und  
reparieren –  
**GANZ EGAL  
WO GEKAUFT!**

**Elmar Glanzer**  
(Geschäftsführer)



**Stadtrat**  
**Philipp Strutz, BSc**

Referat für  
Sport, Jugend,  
Freizeitanlagen

## ■ ■ ■ **Liebe Althofenerinnen und Althofener, liebe Jugend!**

**D**er Sommer steht vor der Tür, und mit ihm steigt auch die Motivation und Begeisterung für die zahlreichen Outdooraktivitäten, die in unserer Stadtgemeinde auch diesen Sommer möglich sind. Die Auswahl dafür ist wie immer grandios.

### **Ab ins Freibad**

Unsere Freizeitanlage öffnete bereits Mitte Mai ihre Tore und lockt seitdem zu einer nassen Abkühlung bei bereits sommerlichen Temperaturen. Täglich von 9 bis 19 Uhr kommen alle Wasserratten und all jene, die es noch werden wollen, auf ihre Kosten. Das Schönste am Sommer sind natürlich die vielen Sonnen- und Badetage. Damit diese ohne unerwünschte Zwischenfälle genossen werden können, ist es wichtig, bereits in jungen Jahren richtig schwimmen zu lernen. Mag. Paul Hauser und sein Team bieten heuer dankenswerterweise wieder Schwimmkurse für Anfänger und Fortgeschrittene in unserer Anlage an, die von seitens der Stadtgemeinde selbstverständlich unterstützt werden. Die Schwimmkurse, bei denen man im Zeitraum von 8. bis 19. Juli oder 22. Juli bis 2. August das Schwimmen erlernen oder seine Schwimmkenntnisse verbessern kann, erfreuen sich dank der professionellen Durchführung seit jeher großer Beliebtheit. Als weiteres Highlight macht die Raiffeisen-Club-Bädertour am 1. August in Althofen halt und verwandelt unsere Anlage für einen Tag in eine riesige Spiel- und Actionzone.

### **Freier Eintritt mit Kärnten Card**

Wie bereits seit vielen Jahren ist es auch heuer wieder möglich, die Kärnten Card für einen Eintritt in die Freibadanlage zu nützen.

Zusätzlich freut es mich besonders, dass unser Freibad heuer wieder Teil der Aktion „Sommerspaß in Kärnten“ ist, die Familien den Grateintritt in verschiedene Kärntner Strandbädern ermöglicht.

Die für das Sommer-Gutscheinheft benötigte Kärntner Familienkarte kann online einfach und gratis beantragt werden. Alle notwendigen Informationen finden Sie unter: [www.karntnerfamilienkarte.at](http://www.karntnerfamilienkarte.at)

Als zuständiger Referent der Freizeitanlage möchte ich mich bei allen Beteiligten bedanken, die mit ihrem Einsatz und ihren Bemühungen den Betrieb in dieser Art und Weise ermöglichen – vielen herzlichen Dank dafür!

Der diesjährige Sommer hält auch wieder einige sportliche Veranstaltungen parat, die die Motivation und Professionalität unserer einheimischen Sportvereine widerspiegeln.

Neben den Bezirksmeisterschaften im Tennis, einem Radrennen, mehreren Laufevents und diversen actionreichen Sommercamps darf man sich auf noch vieles mehr freuen!

**FUNTASTICO**  
Sport-Abenteuer-Camps

**ALTHOFEN**  
SPORT

**Spiel, Sport & Spaß im Sommer**

Ferien sind der beste Zeitpunkt für besondere Erlebnisse. FUNTASTICO macht's möglich!

**20.- €**  
Ermäßigung

Kelag PLUS CLUB

Die Kärntner Familienkarte

**19. - 23. August 2024**  
Freizeitanlage Althofen

Ganztagsbetreuung, All-Inclusive-Verpflegung sowie spannendes Sport- und Freizeitprogramm um 199.- € (Geschwisterrabatt 30.- € ab dem 2. Kind)  
Ermäßigung mit Kärntner Familienkarte oder Kelag-Plusclub-Joker 179.- €

**Anmeldung: [www.funtastico.at](http://www.funtastico.at)**  
Informationen: Joe Grabner, T: 0650/51 45 320 E-Mail: [info@funtastico.at](mailto:info@funtastico.at)



**FAC**  
**Kinderschwimmkurs**  
Im Freibad Althofen

für Anfänger und Fortgeschrittene

1. Kurs 8. Juli - 19. Juli 2024  
2. Kurs 22. Juli - 2. August 2024

Jeweils von Montag - Freitag  
8.00 - 12.00 Uhr

**WICHTIG:**  
Anmeldung erfolgt ausschließlich durch Einzahlung auf das  
KONTO: AT87 2070 6044 0379 9309  
lautend auf FAC Sektion Schwimmen  
Verwendungszweck: Name des Kindes und Geburtsdatum, Kursort  
Bei Schwimmkursbeginn Einzahlungsbestätigung mitbringen!

Anmeldeschluss:  
Für 1. Kurs bis Freitag, 28. Juni 2024  
Für 2. Kurs bis Freitag, 12. Juli 2024

Kursbeitrag  
€ 130,--

## Althofen radelt

Unsere Stadtgemeinde beteiligt sich an der Aktion „Kärnten radelt“, der Bewusstseinsbildungskampagne zum Radfahren des Landes Kärnten. Wir laden alle Althofenerinnen und Althofener herzlich ein, mitzuradeln und bis 30. September 2024 möglichst viele Radkilometer zu sammeln! Jede Radfahrt zählt, egal ob am Stadtrad, Mountainbike, Rennrad oder E-Bike. Nähere Infos erhalten Sie unter: [www.karnten.radelt.at](http://www.karnten.radelt.at)

## Wir wollen der Jugend eine Stimme geben!

Die Stadtgemeinde Althofen will jugendliche Politik forcieren und ruft dabei zum zweiten Jugendparlament im Rathaus auf. Die zweite Auflage des Althofener Jugendparlamentes wird Anfang September stattfinden, wobei der genaue Termin noch zeitnah bekanntgegeben wird. Die Jugend aus Althofen wird gesondert per Brief eingeladen. Bereits beim ersten Jugendparlament sind viele tolle Ideen entstanden und einige davon wurden auch umgesetzt. In der Neuaufgabe soll die Jugend über den aktuellen Status der eingebrachten Ideen informiert werden und auch erläutert werden, welche Ideen verwirklicht werden können und begründen, warum es bei manchen Ideen noch nicht zu einer Umsetzung gekommen ist. Gleichzeitig wollen wir neue Anregungen sammeln und dabei um die Kreativität der Althofener Jugend zur Verbesserung unserer schönen Stadt bitten. Liebe Jugend, bitte nutzt diese Chance und zeigt Althofen, was ihr könnt!

Das Jugendparlament findet zwar in bestimmten zeitlichen Abständen statt, es ist aber jederzeit möglich, aktuelle Fragestellungen oder Ideen einzubringen. Ich bin immer für ein persönliches Gespräch oder per Nachricht unter [philippstrutz@gmx.at](mailto:philippstrutz@gmx.at) erreichbar!

*Ich lade Sie herzlich ein, an den kommenden Veranstaltungen teilzunehmen, den einen oder anderen Sport neu zu erleben und den Sommer in unserer Stadtgemeinde zu verbringen! Ich freue mich auf ein persönliches Treffen!*

Ihr Philipp Strutz



**BÄDER TOUR** X CLUB

kelag PLUS CLUB

**BEGINN 10:30 UHR**  
(Findet bei jedem Wetter statt, ausgenommen Regen)

|           |                                  |           |                                    |
|-----------|----------------------------------|-----------|------------------------------------|
| 19.7.2024 | Freibad Paternion                | 3.8.2024  | Strandbad Urbansee                 |
| 20.7.2024 | Erlebnisschwimmbad Sachsenburg   | 4.8.2024  | Freibad St. Veit/Glan              |
| 21.7.2024 | Freibad Gmünd                    | 7.8.2024  | Erlebnisstrandbad St. Paul         |
| 24.7.2024 | Erlebnisbad Obervellach          | 8.8.2024  | Erlebnisschwimmbad Bleiburg        |
| 25.7.2024 | Freibad Winklern                 | 9.8.2024  | Strandbad Velden                   |
| 26.7.2024 | Aquarena Kötschach               | 10.8.2024 | Stadionbad Wolfsberg               |
| 27.7.2024 | Freibad Oberdrauburg             | 11.8.2024 | Parkbad Krumpendorf                |
| 28.7.2024 | Gemeindestrandbad Pressegger See | 14.8.2024 | Strandbad Ossiaacher See           |
| 31.7.2024 | Freibad Strassburg               | 15.8.2024 | Gerti's Strandbad Keutschacher See |
| 1.8.2024  | Freibad Althofen                 | 16.8.2024 | Promenadenbad Pörtlach             |
| 2.8.2024  | Erlebnisbad Völkermarkt          |           |                                    |

Vorbehaltlich wetterbedingter Änderungen. Die aktuellen Termine finden Sie auf [plusclub.at/baedeutour](http://plusclub.at/baedeutour) oder [raiffeisenclub.at/kt](http://raiffeisenclub.at/kt)



**Berger** MODE

Herrenmode Kreuzstraße 22, Althofen

**DIGEL Anzug P3 € 299,80**

**BESTPREIS Garantie in Kärnten**

Farbe: **BLAU - GRAU - SCHWARZ**

**DIGEL**  
THE MENSWEAR CONCEPT



Stadtrat  
Mag. Wolfgang Leitner

Referat für  
Energie, Innovation,  
nachhaltige  
Infrastrukturprojekte

## ■ Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Ein großes Stück mehr Freiheit durch Barrierefreiheit in der Stadt Althofen: „Was lange währt, wird endlich gut“, könnte man sagen, da es nunmehr endlich gelingen sollte, die Stadtteile Treibach und Althofen barrierefrei zu verbinden. Die Südbahn verbindet Althofen mit Klagenfurt und Wien, quert die Stadt und trennt die Stadtteile durch den Bahndamm in zwei Teile, die bisher zu Fuß eigentlich nicht barrierefrei durchschritten werden konnten. Im Rahmen der Initiative „Gut zu Fuß in Althofen“ wurde dieses Ziel als eine Maßnahme im Konzept der Stadt definiert, um „eine bessere Verbindung der Stadtteile herzustellen und diese barrierefrei zu gestalten“.

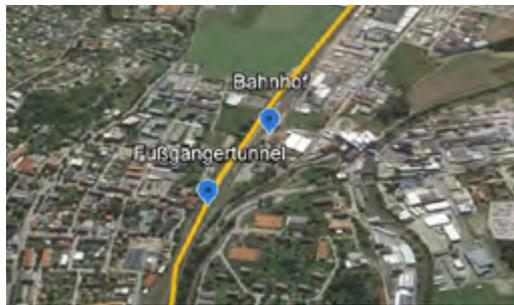


Abbildung 1: Althofen aus einer Google-Earth-Ansicht

Die Genehmigung der Förderung fürs „Zufußgehen“ in der Höhe von 1.410.000 Euro bis Ende 2024 wirkte sich nicht nur positiv auf die Gestaltung des Hauptplatzes aus. Ein weiteres, besonders wichtiges Projekt für die Barrierefreiheit und den Fußverkehr in der Stadt kann umgesetzt werden: der Umbau des Fußgängertunnels, um eine barrierefreie Querung der Bahnlinie zu ermöglichen. Die heute noch bestehende Stiege wird in eine barrierefreie Rampe umgebaut, zum Witterungsschutz überdacht und durch eine PV-Anlage energieautark werden. Durch die Förderung werden die Kosten von rund 300.000 Euro für die Stadt beinahe halbiert. Die Umsetzung soll ab Juli 2024 erfolgen.

Hier eine Vorher-Nachher-Darstellung der Fußgängerrampe beim Fußgängertunnel zwischen Treibach und dem Stadtzentrum:

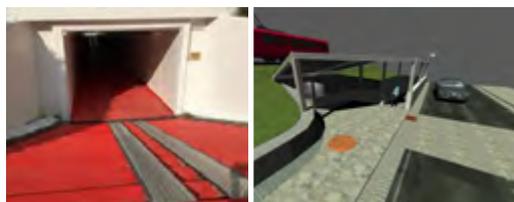


Abbildung 2: Fußgängertunnel zwischen Treibach und dem Stadtzentrum Althofen: Vorher-Nachher-Darstellung

Das zweite Projekt, das hier verbindend wirken soll, ist der schon lange ersehnte dritte Lift für den Bahnhofzugang auf der Ostseite. Hier ist es mir in Zusammenarbeit mit Bürgermeister Walter Zemrosser gelungen, für Herbst 2025 ein Projekt mit der ÖBB-Infra und dem Land Kärnten mit Dr. Albert Krainer auszuarbeiten und vertragsmäßig sicherzustellen.

Durch eine Investition von 610.000 Euro wird hier nicht nur der dritte Lift gebaut und damit die Barrierefreiheit auch stadtseitig hergestellt, sondern auch die Zugänglichkeit in diesem Bereich verbessert. Der Anteil der Stadt an den Kosten in Höhe von 225.000 Euro wird durch die Zu-Fuß-geh-Förderung ebenfalls um 40 Prozent gesenkt. Alles in allem ein überragender Erfolg, nach Jahren mit Einschränkungen, was den direkten Zugang zum Bahnhof betrifft.



Abbildung 3: Schematische Darstellung des Projektes: 3. Lift und ostseitige Zugänglichkeit zum Bahnhof Treibach-Althofen.

Neben dem dritten Lift ist auch die Verbesserung der Verkehrssituation auf der Ostseite des Bahnhofes Teil des Projektes. So sind auch elf Kurzparkzonen-Parkplätze geplant, die ein Halten für jeweils 15 Minuten erlauben und so die Abholmöglichkeiten verbessern sollten.

Insgesamt werden diese Infrastrukturprojekte zu einer deutlichen Verbesserung der Zugänglichkeit für behinderte Personen führen, etwas, das eigentlich schon vor Jahrzehnten so vorgesehen war.

Ihr Wolfgang Leitner

## Aus der Erneuerbaren Energiegemeinschaft Althofen wird die Erneuerbare Energiegemeinschaft EEG R2 – regional und regenerativ



Das Versorgungsgebiet umfasst die Gemeinden Althofen, Friesach, Guttaring, Kappel am Krappfeld, Micheldorf, Metnitz und Möbling/Meiselding.

Die KEM Althofen Umgebung und die Stadtgemeinde Althofen setzen einen zukunftsweisenden Schritt in Richtung nachhaltiger Energieversorgung und regionaler Unabhängigkeit: Die EEG R2 verbindet die Gemeinden mit regionalen Stromproduzenten, Stromverbrauchern und Unternehmen. Das vorhandene Potenzial aus der Sonnenenergie wird zur Stärkung der regionalen Wirtschaft und ökologischen Nachhaltigkeit eingesetzt. Ganz nebenbei reduzieren sich die Stromtarife für Verbraucherinnen und Verbraucher deutlich und die Wertschöpfung, etwa aus den Einspeisetarifen, bleibt in der Region. Außerdem werden die Energiepreise autonom festgelegt und sind nicht vom globalen Strommarkt abhängig.

Die EEG R2 entstand durch die Kooperation zwischen der Stadtgemeinde Althofen, der Gemeinde Kappel am Krappfeld und der Family of Power als Dienstleister sowie der Kärnten Solar als PV-Stromlieferant.

Neben den attraktiven Tarifen von 9,5 Cent je kWh für Verbrauch und Einspeisung bieten regionale Energiegemeinschaften wie die EEG R2 auch weitere Vorteile. Dazu gehören eine 28-prozentige Reduktion des Netzentgeltes für Verbraucherinnen und Verbraucher

sowie der Entfall des Ökostrombeitrages und der Energieabgabe.

- Der Zählpunkt muss im Versorgungsgebiet des Umspannwerkes Treibach-Althofen liegen (Regional-ID: 18R1).
- Ein Smart Meter muss installiert sein und Viertelstundenwerte müssen freigegeben sein.
- Private Verbraucherinnen und Verbraucher und Erzeuger, Unternehmen (ausgenommen Großbetriebe), Gemeinden und Landwirte sind berechtigt teilzunehmen.

Selbstverständlich braucht es entsprechende Informationen zu den Energieangeboten. So fand am 21. Mai 2024 der 1. Informationsabend zur EEG R2 in Althofen statt. Weitere Infoveranstaltungen in den einzelnen Gemeinden sind in Vorbereitung, weitere können bei Interesse jederzeit organisiert werden.

Der Obmann der EEG R2, Stadtrat Wolfgang Leitner, stellte das Angebot der EEG R2 detailliert und übersichtlich vor. Allgemeine Informationen zu Energiegemeinschaften und die Perspektive des Landes Kärnten präsentierte Adrian Mößlacher, Msc, von der Taskforce Energieprojekte Land Kärnten.

Selbstverständlich konnten auch spezifische Fragen an die Vortragenden gestellt werden. Der Obmann des Aus-

schusses für Umwelt & Energie, Prof. Siebert Schönfelder, gab noch einen Überblick über die Umweltförderungen der Stadt Althofen, die wirklich bemerkenswert sind.

Für die Mitglieder einer Energiegemeinschaft kommt der Strom nicht mehr nur aus der Steckdose. Er kommt von der Gemeinde, den Nachbarn und Freunden, der Landwirtschaft oder vom Dach des Handwerksbetriebs nebenan. Das stärkt den Zusammenhalt, macht Energie zum Gegenstand der Nahversorgung und bringt Vorteile für jede und jeden!

Nachfolgend einige Beispielrechnungen, wie Sie persönlich profitieren können:

**Beispielrechnung für Einspeiser – Erzeugung 6.500 kWh/Jahr:**

Berechnung Kelag Einspeisetarif in Kombination mit Belieferung der EEG R2:

| Kelag Einspeisetarif dzt. |   |                 | mit EEG R2 – 30 % für EEG: |                 |
|---------------------------|---|-----------------|----------------------------|-----------------|
| 0-500 kWh                 | 24 ct                                       | = 120,-         |                            | = 120,-         |
| 500-1.000 kWh             | 18 ct                                       | = 90,-          |                            | = 90,-          |
| 1.001-5.000 kWh           | 12 ct                                       | = 480,-         | 1.001-4.520 kWh            | 12 ct = 423,60  |
| 5.001-6.500 kWh           | 6 ct  | = 90,-          | 4.520-6.500 kWh            | 8,4 ct = 166,32 |
| <b>Gesamtsumme</b>        |   | <b>780 €</b>    | <b>Gesamtsumme</b>         | <b>799,32 €</b> |
| → → →                     | <b>Vorteil Einspeisevergütung:</b>          | <b>19,32 €</b>  |                            |                 |
| → → →                     | <b>Vorteil Strombezug:</b>                  | <b>138,10 €</b> |                            |                 |
| → → →                     | <b>Gesamtvorteil Haushalt mit PV-Anlage</b> | <b>157,42 €</b> |                            |                 |

Je höher die eingespeiste Strommenge, desto größer ist der Vorteil für Sie!

Überdies ist es sehr wahrscheinlich, dass sich die Einspeisetarife, als Folge der momentanen Marktsituation, weiter nach unten bewegen werden.

**Beispielrechnung für 1 Haushalt – Verbrauch 3.600 kWh/Jahr:**

Rund 1/3 des Verbrauchs kann durch die EEG abgedeckt werden und dieser Teil ist dann rund 1/3 billiger:

Berechnung Kelag Haushaltstarif 13,90 ct/kWh Arbeitspreis = 31,20 ct/kWh

Gesamtтариф

|                                 |                            |                 |
|---------------------------------|----------------------------|-----------------|
| Gesamtverbrauch/Jahr:           | 3.600 kWh – 31,20 ct/kWh = | 1123,30 €       |
| Stromkosten/Jahr                |                            |                 |
| Bezug vom Stromversorger:       | 2.400 kWh – 31,20 ct/kWh = | 748,80 €        |
| Bezug von EEG R2:               | 1.200 kWh – 19,70 ct/kWh = | 236,40 €        |
|                                 |                            | 985,20 €        |
| <b>Einsparung/Haushalt/Jahr</b> |                            | <b>138,10 €</b> |

Dafür notwendig ist einmalig die Anmeldung bei der EEG R2 und die Freigabe beim Kärnten-Netz-Portal. Fertig!

## **Althofener Köpfe**



### **Bianca Wippaunig**

Die Althofenerin Bianca Wippaunig ist seit Anfang Juni Leiterin des Jugendzentrums „Relax“. Die 33-Jährige ist voller Motivation für ihre neue Aufgabe und möchte den Jugendlichen einen Raum geben, in dem sie sein können, wie sie

sind. „Ich möchte die Jugendlichen unterstützen und ihnen zuhören. Sie sollen sich hier frei entfalten können und das Jugendzentrum soll für sie ein Rückzugsort zwischen Schule und Zuhause sein“, freut sich Wippaunig auf das Abenteuer mit den Jugendlichen. Sie möchte den Jugendlichen auch Aktivitäten im Freien anbieten wie Wandern, Beachvolleyballspielen oder Eislaufen. Zudem plant sie einen „Kummertag“, an dem sich die Mädchen und Burschen ihre Sorgen von der Seele reden können, ohne dabei verurteilt zu werden. Wippaunig, Mutter einer Tochter, ist im medizinischen Bereich ausgebildet und nimmt in ihrer Freizeit rege am kulturellen Leben in Althofen teil. So ist sie unter anderem Pfarrgemeinderatsobfrau und Marketenderin bei der Stadtkapelle Althofen. Das Jugendzentrum, das im Untergeschoß des Pfarrzentrums beheimatet ist, hat von Montag bis Freitag, jeweils von 13 bis 18 Uhr, geöffnet.

Facebook: [www.facebook.com/juzerelax](https://www.facebook.com/juzerelax); Instagram: [juze\\_relax\\_althofen](https://www.instagram.com/juze_relax_althofen)



### **Patrick Kammersberger**

Aus gesundheitlichen Gründen legte Gemeinderat Michael Wasserfallner sein Mandat im Gemeinderat zurück. Ihm folgt Patrick Kammersberger, der künftig als Gemeinderat in den Ausschüssen

Hauptplatz- und Innenstadtgestaltung, Kontrolle der Gebarung, Kultur, Bildung und Kinderbetreuung, Soziales und Gesundheit sowie Umwelt, Energie und Innovation vertreten ist. Für den Althofener ist die Gemeindepolitik kein Neuland. So war der 42-Jährige in der geltenden Periode bereits als Ersatzgemeinderat tätig. Von 2015 bis 2021 war Kammersberger, der bei der Firma FLEX im Qualitätsbereich arbeitet, schon Gemeinderat. Als aktiver Politiker ist es sein Ziel, positive Veränderungen und nachhaltige Projekte umzusetzen. Er strebt danach, Althofen zukunftsfähig zu gestalten und das Wohl der Gemeinschaft zu fördern. Kammersberger ist verheiratet und Vater zweier Töchter. In seiner Freizeit betätigt er sich sportlich, so spielt er leidenschaftlich gern Tennis und ist viel mit dem Rad unterwegs. Am liebsten verbringt der Althofener, für den die Familie an erster Stelle steht, Zeit mit seinen Lieben.

### **John Opara**

Unser röm.-kath. Stadtpfarrer John Opara feierte seinen 45. Ehrentag und stand anlässlich seines halbrunden Geburtstages im Mittelpunkt zahlreicher Gratulationen. Bürgermeister Walter Zemrosser und Pfarrgemeinderatsobfrau Bianca Wippaunig gratulierten gemeinsam mit zahlreichen Gottesdienstbesuchern bei der Sonntagsmesse im Pfarrzentrum Althofen und wünschten dem aktiven Geburtstagskind alles erdenklich Gute.



### **Norbert Hinteregger**

Norbert Hinteregger feierte am 25. April seinen 99. Geburtstag. Er ist somit der älteste männliche Althofener Bürger und nach Charlotte Schurz, die im Jänner ihren 101. Geburtstag feierte, der zweitälteste Althofener. Der studierte Diplomingenieur stammt ursprünglich aus Bad Ischl. Vor 51 Jahren ließ er sich mit seiner Frau Hildegard in Althofen nieder. Er war langjähriger technischer Leiter der damaligen Treibacher Chemischen Werke, heute Treibacher Industrie AG (TIAG). Norbert Hinteregger pflegte zeit seines Lebens eine Leidenschaft für das Tischlerhandwerk und fertigte wunderschöne Truhen. Außerdem schätzt er alte Uhren, die er im Laufe der Jahrzehnte sammelte.



### **Herbert Ruhdorfer**

Hofrat Herbert Ruhdorfer, langjähriger Leiter des Arbeitsinspektorats Kärnten, wurde vor Kurzem eine hohe Auszeichnung zuteil. Der gebürtige Althofener erhielt aus den Händen von Eva Landrichtinger, Generalsekretärin im Bundesministerium für Arbeit und Wirtschaft, das Große Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich. Beim Festakt im Arbeitsinspektorat in Klagenfurt stellten sich neben Ruhdorfers Team die St. Veiter Bezirkshauptfrau Claudia Egger-Grillitsch, Bürgermeister Walter Zemrosser und Franz Simmerstatter, Staatsanwalt in Ruhe, als erste Gratulantinnen und Gratulanten ein.

## Die Althofener Meisterklassen bereichern 14 Tage lang unsere Stadt

Mit großer Vorfreude blicken wir dem Sommer entgegen, in dem wir bereits zum dritten Mal die Althofener Meisterklassen mit hoch angesehenen Künstlerinnen und Künstlern, die als Lehrende an renommierten Musikuniversitäten und Akademien in Wien, Klagenfurt, Kopenhagen und Würzburg wirken, in der zauberhaften Stadt Althofen durchführen. Junge Musikerinnen und Musiker aus verschiedensten Ländern kommen nach Althofen, um hier ihre Fähigkeiten zu erweitern. Die Förderung regionaler Talente ist uns heuer wieder ein großes Anliegen. Mindestens sechs Plätze sind für junge Musikerinnen und Musiker aus Kärnten reserviert. Bei unserem Abschlusskonzert wird wieder ein Wettbewerb stattfinden, bei dem wir Preise im Gesamtwert von 15.400 Euro sowie zusätzliche Auftrittsmöglichkeiten vergeben.



### Offene Klassen und kostenlose Konzerte

Spannende Begegnungen sind vorprogrammiert, wenn die Meisterklassen ihre Türen wieder für unser Publikum öffnen. Gerne kann die intensive Arbeit der jungen Künstlerinnen und Künstler im Unterricht und bei unseren freizugänglichen Konzerten auf der Bühne mitverfolgt werden.

### Althofener Erfolge

Das vergangene Jahr hat für einige der jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer schöne Erfolge gebracht. Sie erinnern sich vielleicht an Ron Bakali, Gewinner der CD-Produktion von MSC-Media 2022. Sie wird heuer im Frühsommer auf den Markt kommen und bei den Meisterklassen erhältlich sein. Ana Tetrushvili, Anna-Grobceker-Preisträgerin, wurde von Cecilia Bartoli für die Salzburger Festspiele 2024 engagiert. Sie gestaltete zusammen mit der Pianistin Sawako Yamada die Pressekonferenz mit LH Peter Kaiser, Bürgermeister Walter Zemrosser, Stadtrat Klagenfurt Franz Petritz und Johannes Fleischmann, künstlerischer Leiter der Althofener Meisterklassen, zu einem musikalischen Ereignis. Das Althofener Publikum hat die Entwicklung dieser jungen Menschen ein Stück weit begleitet und finanziell unterstützt – manche aber auch mit Reindling und anderen Köstlichkeiten versorgt. Herzlichen Dank dafür!

### Prima la musica

Zum ersten Mal wurde heuer für einen der jungen Preisträger beim Wettbewerb prima la musica ein Sonderpreis der Stadt Althofen für die Teilnahme an einem Meisterkurs vergeben. Dem glücklichen Gewinner David Pechmann

wurde der Preis von Gabriele Fenkart, organisatorische Leiterin der Althofener Meisterklassen, und Bürgermeister Walter Zemrosser im Konzerthaus Klagenfurt übergeben.

### Arnold-Schönberg-Jahr

Als besonderes Highlight bringen wir im Rahmen der Meisterklassen zum 150. Jubiläum von Arnold Schönbergs Geburtstag eine Ausstellung über „Leben und Werk“ des großen Komponisten des Arnold Schönberg Centers Wien nach Althofen. Die Direktorin des Centers, Dr. Ulrike Anton, wird diese vor Ort persönlich eröffnen.

Werden Sie als Mitglied Teil dieses anspruchsvollen regionalen und internationalen Projektes oder unterstützen Sie uns mit einer Spende oder Sponsoring! Sie fördern damit die Kulturaktivitäten von Althofen und unterstützen junge Talente in einer wichtigen beruflichen Lebensphase. Kontaktieren Sie uns über <https://www.althofener-meisterklassen.com/verein> oder nutzen Sie den QR-Code. Homepage: [www.althofener-meisterklassen.com](http://www.althofener-meisterklassen.com)



### FLEXIBLE TERRASSEN & BALKONVERGLASUNG

>>für Privat u. Gewerbetunden  
>>Individuell abgestimmte  
Maßanfertigung



Jetzt anrufen und einen  
persönlichen Termin vereinbaren

Tel: 04262 23 69 |  
[www.glas-schoenfelder.at](http://www.glas-schoenfelder.at)

## Leitgeb's Hofladen siedelt in die Kreuzstraße

Vor einem Jahr eröffnete Leitgeb's Nudelspezialitäten am Hauptplatz gegenüber vom Billa einen Hofladen. Aufgrund des regen Zuspruchs und des Platzmangels siedelt der Betrieb nun um: Am 1. Juli eröffnet Leitgeb's Hofladen in der Kreuzstraße 21 das Geschäftslokal, das zwischen Uhren Pobaschnig und Optik Pearle liegt. Von Montag bis Freitag bietet man außerdem frisch zubereitete Mittagsmenüs an. Zur Auswahl stehen vier Nudelmenüs und drei Gerichte aus der Kärntner Küche mit zweierlei Suppen und gemischtem Salat zum Mitnehmen. Weiterhin erhältlich sind die eigens produzierten Spezialitäten, Köstlichkeiten unterschiedlicher Produzenten der Region sowie andere sorgfältig ausgewählte Schmankerl.

Für das Unternehmen besteht Grund zum Feiern, und so startet die erste Woche im neuen Geschäft mit einer Käsnudel-Aktion: Von 1. bis 6. Juli erhält man eine Packung Kärntner Käsnudeln zum Aktionspreis von 6,50 Euro.

Die Öffnungszeiten sind Montag und Dienstag von 8:00 bis 15:30 Uhr, Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 8:00 bis 18:00 Uhr und Samstag von 8:00 bis 14:00 Uhr.



Die Mitarbeiterinnen Celina Lugger (links) und Christina Brausam versorgen ihre Kundinnen und Kunden nun in der Kreuzstraße mit Köstlichkeiten.

## „Guris Burger“: Genuss und Spielspaß unter einem Dach

Leyla und Gürdal Demirel haben ihr neues Lokal „Guris Burger“ in den Räumlichkeiten der ehemaligen Pizzeria Merlin in der Kreuzstraße 33 eröffnet. Trotz des Standortwechsels wird das bewährte Konzept beibehalten. Gäste können ihre Liebesspeisen wie hausgemachte Burger, Kebap, Cevapcici und Pizza weiterhin zum Mitnehmen haben oder sich bequem nach Hause liefern lassen. Die Speisekarte wurde um einige kulinarische Köstlichkeiten erweitert, einschließlich traditioneller Nachspeisen. Ein neues Highlight ist das Mittagsangebot: Von Dienstag bis Freitag gibt es von 11 bis 13:30 Uhr ein täglich wechselndes Mittagsmenü. Doch nicht nur kulinarisch hat „Guris Burger“ einiges zu bieten. Das Lokal ist in zwei Bereiche aufgeteilt: Im rechten Teil befindet sich das gemütliche Restaurant, der linke Bereich bietet ein Spielparadies für die ganze Familie. Billard, Dart und ein Airhockey-Tisch sorgen für Unterhaltung bei Jung und Alt.



Leyla und Gürdal Demirel haben einen neuen Treffpunkt für Feinschmeckerinnen und Feinschmecker sowie Spielefans eröffnet.

### Öffnungszeiten

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Sonntag von 11 bis 21 Uhr, Freitag und Samstag ab 10 Uhr. Montag Ruhetag.  
Infos: 0676/67 28 416

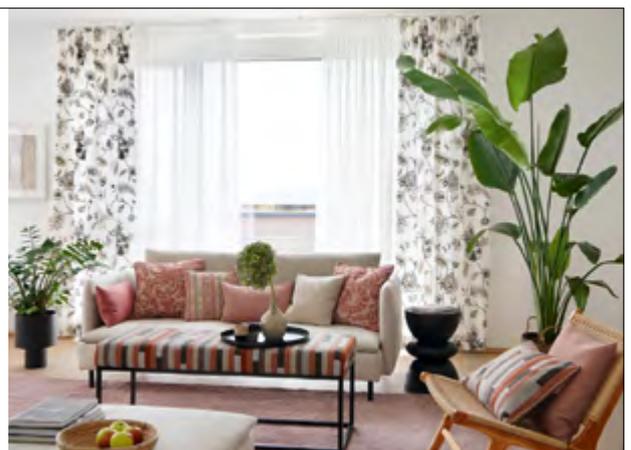


# TRÜGLER

**Raumausstattung · Althofen**

Parkett – PVC – Teppichböden    Polster- und Tapezierwerkstätte  
Malerei- und Innenausbauarbeiten    Vorhänge und Sonnenschutz

9330 Althofen Türkenstrasse 2    Tel.: 04262 - 3133  
email: office@truegler.at    homepage: www.truegler.at



## **In Althofen eröffnet der erste Henry Laden Kärntens**



Foto: RK

**G**ebrauchte Kleidung und Gegenstände bekommen in der Secondhand-Boutique in der Koschatstraße 1 ein zweites Leben. Im neuen Henry Laden, benannt nach Henry Dunant, dem Gründer des Roten Kreuzes, können in Zukunft bestens erhaltene Secondhand-Artikel zu einem erschwinglichen Preis erstanden werden. Einkaufen kann im Henry Laden jeder, der auf der Suche nach günstiger Mode ist. Von lässiger Casual-Mode bis hin

zu schicken Designer-Klamotten ist im Henry Laden alles zu finden: Damen-, Herren- und Kinderbekleidung, aber auch diverse Accessoires wie Taschen und Schuhe zu günstigen Preisen. Mit dem Erlös werden Haushalte in Not im Bezirk und in ganz Kärnten unterstützt.

### **Sachspenden werden gebraucht**

Wer dazu beitragen will, nicht mehr getragener, aber durchaus tragbarer Bekleidung ein zweites Leben zu schenken, ist herzlich willkommen, dieses nachhaltige Projekt zu unterstützen. Ab sofort nimmt das Rote Kreuz Spenden von gut erhaltenen, gewaschenen und gebügelten Bekleidungsstücken und allem, was zu einem schönen Outfit dazugehört, gerne entgegen. Um die Warenentgegennah-

me optimal koordinieren zu können, wird die spendenwillige Bevölkerung gebeten, Kontakt mit dem Roten Kreuz aufzunehmen, damit Übergabetermine vereinbart werden können.

### **Freiwillige gesucht**

Das Geschäft wird ausschließlich von Freiwilligen geführt und das Rote Kreuz würde sich sehr über weitere Ehrenamtliche freuen, die im Henry Laden mitarbeiten und ihre Zeit für diese sinnvolle Tätigkeit einsetzen möchten. Tatkräftige Hilfe wird unter anderem in den Bereichen Verkauf, Sortierung oder Administration gesucht. Details über die Arbeit in einem motivierten Team sowie allgemeine Auskünfte erhält man beim Roten Kreuz in St. Veit unter der Telefonnummer 050 9144 1400 oder per Mail unter: office@sv.k.oteskruz.at

## **Orgelsommer in der Stadtgemeinde Althofen**



**I**n den Sommermonaten finden in der Stadtpfarrkirche Althofen drei besondere Orgelkonzerte statt. Den Auftakt macht die Veranstaltung mit dem Titel „Organ meets Blues“ mit Outi & Lee (Gesang und Gitarre) und Bernhard Galsterer (Orgel). Beginn ist am Sonntag, dem 30. Juni, um 18 Uhr. Unter dem Titel „Orgel trifft Blockflöte“

findet am Sonntag, dem 28. Juli, in der Stadtpfarrkirche das Konzert mit Olivia Schöffmann (Blockflöte) und Daniel Ambrosch (Orgel) statt. Beginn ist um 18 Uhr. Zu Mariä Himmelfahrt am 15. August gibt es ab 9:45 Uhr einen festlichen Gottesdienst in der Stadtpfarrkirche. An der Orgel spielt Dr. Josef Strobl. Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei.

Wir bringen LICHT, WÄRME und ENERGIE in Ihr Leben

**POLKA group**  
Elektrotechnik  
Alternativenergie  
Infrarotheizung  
Althofen • Tel. 04262 8121  
www.elpo.at  
Technik optimal nutzen

seit 1967

**netEB** netzwerk  
energieberatung  
kärnten



## **Die Elektriker!**

**regional - professionell  
fair – flexibel - zuverlässig**

- **Elektroinstallationen**
- **Störungsdienst**
- **Anlagenüberprüfungen**
- **Infrarot-Heizungstechnik**
- **Photovoltaik & Service**
- **Glasfaser-Infrastruktur**
- **EDV-Infrastruktur**
- **SAT-Technik**
- **Elektrogeräte**

## Staffelübergabe bei der KEM Althofen Umgebung



Die Klima- und Energiemodellregion Althofen Umgebung befindet sich in der ersten Fortführungsphase und wurde in den letzten Jahren sehr erfolgreich von Reinhard Primavesi geleitet. Doch im Laufe des Jahres wird er sich in den wohlverdienten Ruhestand begeben, weshalb die Übergangsphase zur Einschulung seines Nachfolgers DI Markus Löcker bereits läuft.

Der gebürtige Guttaringer zog nach seinem Studium „Stoffliche und energetische Nutzung nachwachsender Rohstoffe“ vor drei Jahren nach Althofen, wo er inzwischen mit seiner Frau lebt. In Zukunft wird er neben der Stadt Althofen auch die Gemeinden Guttaring, Kappel am Krappfeld und Metnitz bei der Umsetzung von Klima-



Reinhard Primavesi und DI Markus Löcker mit Umweltstadtrat Wolfgang Leitner

und Energieprojekten unterstützen. In seiner Rolle widmet er sich ab sofort Themen wie Förderungen, Forcierung von Alternativenergien, Stärkung regionaler Kreisläufe, Aufbau der Energiebuchhaltung sowie der regionalen Energiegemeinschaft EEG R2 für die KEM-Region. Als Projektmanager der Stadt Althofen ist er auch zuständig für die Umsetzung von Projekten in den Bereichen Blackout-Vorsorge,

Breitbandausbau, Natur- und Umweltschutzprojekte sowie für die Altstadt und die Abfallentsorgung.

Im Modellregionsbüro (Rathaus, 1. Stock) ist er als Ansprechperson für Förder- und Energiethemen von Montag bis Donnerstag von 7:30 bis 16 Uhr sowie freitags von 7:30 bis 12 Uhr oder per E-Mail unter [markus.loecker@ktn.gde.at](mailto:markus.loecker@ktn.gde.at) für Sie erreichbar.

## Gurktalbahn: Ein Erlebnis für die ganze Familie

Von Juli bis September nimmt die einzige Schmalspurbahn Kärntens wieder ihre Fahrt auf. Die ehemaligen Personenwagen entführen in eine andere Welt, während der Speisewaggon Stärkungen für die Eisenbahnbegeisterten bereithält. Während der Zugfahrt gibt es einen Stopp, um Fotos der rücksetzenden und wieder anfahrenen Dampfloks zu machen. Ein Highlight! Die Dampf- und Diesellokomotiven, Draisinen, Personen-, Güter- und Dienstwaggons können am Bahnhof Pöckstein besichtigt werden. stehen am Bahnhof Pöckstein. Die Saisonöffnung ist am 7. Juli 2024. Die Dampfzüge der Kärntner Museumsbahn fahren heuer wieder an jedem Sonntag bis zum 8. September 2024 von Pöckstein/Zwischenwässern nach Althofen und zurück. Am 15. August (Feiertag) ist kein Betrieb. Alle Abfahrtszeiten finden Sie unter: [www.gurktalbahn.at](http://www.gurktalbahn.at)



## Naherholungsgebiet Lorberkogel lädt zum Verweilen ein

Mit seinen frisch fertiggestellten Wegen lädt der Lorberkogel zu einem entspannten Spaziergang ein, bei dem man bereits am Weg zur Anhöhe mit einer traumhaften Aussicht auf die Altstadt belohnt wird. Außerdem hat man einen tollen Blick auf das Stadtzentrum – die Perspektive vom Lorberkogel ist außergewöhnlich. Sitzgelegenheiten im Naherholungsgebiet laden zum Verweilen ein. Der Lorberkogel ist zu einer Oase der Erholung geworden, in der man mitten in der Stadt die Natur genießen kann.



Sitzgelegenheiten im Naherholungsgebiet laden zum Verweilen ein.

## Althofener Familie Steiner hat Benzin im Blut

Im April war Töscheldorf Schauplatz des Finales zur Enduro-Staatsmeisterschaft (ÖM) und des Österreichischen Enduro-Cups. Bei den Motocross-Rennen mischten drei Althofener Fahrer ganz vorne mit: Armin Steiner gewann in der Seniorenklasse, sein neunjähriger Sohn Felix hat in seiner Altersklasse beide Läufe gewonnen und der zehnjährige Paul holte sich den 5. Platz. In seiner erfolgreichen Karriere hat Armin Steiner unzählige Rennen erlebt. „Ein Heimrennen zu gewinnen ist aber etwas ganz Besonderes“, sagt Armin Steiner. Dieser Sieg in der Seniorenklasse war ein weiterer Höhepunkt in seiner eindrucksvollen Rennkarriere.

### Rasante Renntradition

Schon mit 12 Jahren begann Steiner, sich der anspruchsvollen Welt des Motocross-Sports zu widmen. Er war bei internationalen Rennen wie dem Alpe-Adria-Cup oder der Enduro Europa- und Weltmeisterschaft höchst erfolgreich. Der Enduro-Vizestaatsmeister von 2012 (er verpasste um einen Punkt den Staatsmeistertitel) war von 2013 bis 2023 ohne Unterbrechung unter den besten drei in der Gesamtwertung. 2016/2017 hat er den Alpe-Adria-Cup gewonnen. An dieser Rennserie, die im klassischen Enduro-Modus in Destinationen wie Kroatien, Slowakei und Ungarn ausgetragen wird, nehmen regelmäßig Fahrer aus bis zu elf Nationen teil. Bei der Europameisterschaft 2023 fuhr er knapp am Stockerl vorbei und wurde Vierter. Armin Steiner gehört dem KTM-Team Walzer-Factory an und ist nach wie vor auf den vordersten Rängen zu finden und fährt Rennen in Italien, Ungarn oder Kroatien. Aktuell belegt der Vollblut-Racer in der Europameisterschaft den 6. Platz. „Das Wichtigste beim Motocrossfahren ist der Spaß und dass man unverletzt bleibt“, macht der 44-Jährige seine professionelle Einstellung zum Rennfahren deutlich. Nachdem Armin Steiner seit Jahrzehnten Motocross fährt, hat er Freunde in ganz Europa. Er ist in manchen Ländern so bekannt, dass er von den Plakaten lacht. Das Interesse am Motocross-Sport ist dort allerdings höher. „Unsere Sportart steht in Österreich hinten an und gilt eigentlich als Randsportart. Daher ist es schwer, Sponsoren zu finden. Vieles wird aus eigener Tasche bezahlt“, erklärt Steiner, der bei der TIAG beschäftigt ist.

### Spaß kommt nie zu kurz

Armin Steiner gibt sein Wissen und seine Begeisterung für den Motorsport an die nächste Generation weiter. Seitdem sie fünf Jahre alt sind, treten Paul und Felix in die Fußstapfen ihres Vaters und zeigen, dass auch sie das Rennfieber im



Die Althofener Paul, Felix und Armin Steiner (von links) sind erfolgreiche Motocross-Fahrer, bei denen neben Professionalität auch der Spaß am Fahren nicht zu kurz kommt.

Blut haben. Die Jungs fahren mit einer 65 ccm Motocross, jeder hat natürlich noch ein Reservemotorrad. Paul besucht die vierte Klasse der Volksschule Althofen. Er war heuer bei den Rennen in seiner Altersklasse der Jüngste und hat respektable Plätze gewonnen. In Fresach feierte er einen Doppelsieg, beim Rennen in Mairist wurde er Dritter. Felix, er geht in die 3. Klasse der Volksschule Althofen, gewann zwei Läufe in seiner Altersklasse in Mairist sowie in Fresach. Trainiert wird unter anderem auf der Strecke des Vereins MX-Meadow in Klagenfurt.

Während der Althofener KTM-Pilot in der Europameisterschaft mitmischte, fahren seine beiden Söhne die Kärntner Meisterschaft. Heuer stehen noch Rennen in Österreich, Deutschland oder Finnland auf dem Programm. In den Ferien sind auch Paul und Felix mit auf der Rennstrecke und feuern ihren Papa an.

### Mit Vollgas durch die Generationen

Bereits Armins Vater Hubert Steiner war ein erfolgreicher Motocross-Fahrer. „Wir holen uns vom Opa schon ein paar Tipps“, sagen Paul und Felix. Armins Frau Stefanie ist eine unverzichtbare Stütze und sorgt dafür, dass alles reibungslos läuft. Der größte Fan von Paul und Felix ist aber ihre Oma Brigitta Steiner, die sie lautstark bei den Rennen anfeuert. Benzin im Blut? Bei den Steiners ist das eine Unternehmung.

Installationen  
**RUHRMANN**

Tel. 0664 / 34 613 75

☀ Solar 🔥 Heizung 🚽 Sanitär ✂ Reparaturen  
9334 Guttaring - Holzerweg 2



**HUMANOMED KARRIERE**  
GEMEINSAM FÜR DIE GESUNDHEIT



**Weil das  
Morgen zählt!**

Deine Lehre bei Humanomed  
Küche - Service - Büro - Rezeption

Das bin ich schon:

JUNG PÜNKTLICH  
TEAMPLAYER SCHLAU  
ZUVERLÄSSIG SYMPATHISCH  
INTERESSIERT AUFGESCHLOSSEN  
FREUNDLICH

Jetzt online bewerben:  
[karriere.humanomed.at/lehrling](http://karriere.humanomed.at/lehrling)



## Mit dem Wanderbus Mittelkärnten auf die Berge

Mit dem Wanderbus Mittelkärnten geht es bis Ende September bequem auf die Flattnitz, die Saualpe und zum Auerlingsee. Nutzen Sie die bequeme Möglichkeit und fahren Sie um acht Euro pro Person/Fahrt (Kinder bis sechs Jahre gratis) mit dem Bus zu beliebten Wandergebieten in Mittelkärnten. Inhaber der Wörthersee-plus-Card bezahlen pro Fahrt sogar nur fünf Euro. Einfach bis 10 Uhr am Vortag im Tourismusbüro St. Veit/Glan unter 04212/45608 (info@mittelkaernten.at) oder bei Hofstätter Reisen unter 04262/2238-39 (bus@hofstaetter.eu) anmelden und entspannt zur Wandertour anreisen!

**Wanderbus auf die Flattnitz:** Jeden Mittwoch bis zum 25. September fährt der Wanderbus auf die Flattnitz. Abfahrt ist um 8 Uhr am Bahnhof in St. Veit/Glan, eine Haltestelle ist am Bahnhof Althofen. Rückfahrt: 15 Uhr beim Alpengasthof Isopp.

**Wanderbus auf die Saualpe:** Jeden Samstag bis 28. September bringt der Wanderbus Gäste auf die Saualpe. Abfahrt um 8 Uhr am Bahnhof in St. Veit/Glan. Eine Zu- und Ausstiegsstelle befindet sich am Bahnhof Althofen. Rückfahrt ist um 14:30 Uhr bei der Wolfsberger Hütte oder um 16:30 Uhr bei der Steiner Hütte (gerade Woche: Steinerhütte, ungerade Woche: Wolfsbergerhütte).

**Wanderbus zum Auerlingsee:** Noch bis 5. September fährt der Wanderbus jeden Donnerstag zum Auerlingsee. Abfahrt um 8 Uhr am Bahnhof in St. Veit/Glan, eine Zu- und Ausstiegsstelle befindet sich am Bahnhof Althofen. Rückfahrt ist um 15 Uhr, Talstation Grebenzenlift.

## Raiffeisen Mittelkärnten baut neues Gewerbecenter in Althofen



Mag. Kerstin Rauter von Raiffeisen Mittelkärnten beim Spatenstich mit den Gewerken

Vor Kurzem erfolgte der Spatenstich für den Bau eines neuen Gewerbecenters. Mit diesem will man speziell jungen Unternehmerinnen und Unternehmern eine regionale, funktionelle und günstige Möglichkeit bieten, um ihr Gewerbe auszuüben. Im Industriepark Süd entsteht eine Halle mit bis zu zehn mietbaren Einheiten zu je 50 bis 130 m<sup>2</sup> mit automatischen Zufahrtstoren. Die Anlage beinhaltet auch eine Photovoltaik-Anlage und Parkplätze im Außenbereich. Vor Kurzem wurde mit dem Bau begonnen. Erste Einheiten sind bereits vermietet. Bei Interesse wenden Sie sich bitte am Mag. Kerstin Rauter von Raiffeisen Mittelkärnten unter 0664/88 45 31 08 oder kerstin.rauter@rbmk.at (www.rbmk.at).

## ■ ■ ■ **Selbstverteidigungskurs für Jung und Alt**

Die Stadtgemeinde Althofen organisiert unter dem Titel „Wehr Dich!“ einen Selbstverteidigungskurs für Jung und Alt. Dieser findet am Freitag, dem 27. September, von 15 bis 17:30 Uhr sowie am Samstag, dem 28. September, von 10 bis 12:30 Uhr im Saal im ersten Stock des Kulturhauses statt. Als Kurskosten fallen insgesamt 20 Euro an. Anmeldungen im Rathaus Althofen nimmt Bettina Knafl-Jannach unter 0664/4015150 oder unter [bettina.knafl@ktn.gde.at](mailto:bettina.knafl@ktn.gde.at) entgegen.

### **Hochausgebildeter Trainer**

Kursleiter und Initiator ist Norbert Pelz, ehemaliger Militär- und Polizeiausbildner, Gründungsvater verschiedener Kampf- und Selbstverteidigungssportarten in Österreich und den Nachbarstaaten. Der Ex-Oberst des Österreichischen Bundesheeres ist einer der am besten ausgebildeten Selbstverteidigungsexperten in Europa, der seine Qualifikationen in den 70er-Jahren in Deutschland erhalten hat. Auch absolvierte er als einer der ersten Europäer in den 80er-Jahren auf Taiwan eine Kung-Fu-Trainer-Ausbildung und war dort unter anderem Gast an der Polizeiakademie von Taipeh. Als Kampfsportpionier hat er Systeme wie Taekwondo, Hapkido, Kung-Fu oder Allkampf nach Österreich sowie in die angrenzenden Länder gebracht. Seine privat erworbenen Kenntnisse hat er auch seinem Dienstgeber sowie diversen Polizeidienststellen in Österreich und Nachbarländern zur Verfügung gestellt. Er feiert 2024 sein 55-jähriges Trainer-Jubiläum, wovon er auch 40 Jahre in Deutschland erfolgreich unterrichtete.



Norbert Pelz (links) zeigt beispielsweise im Selbstverteidigungskurs, wie man eine Attacke mit einem Hilfsgegenstand abwehrt.

### **Theorie und Praxis**

Im Selbstverteidigungskurs lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer jeden Alters in Theorie und Praxis, wie man mit Konfliktvermeidung, Bedrohungsszenarien, Angriffsarten oder Messerattacken umgeht. Die Abwehrchancen bei Messerangriffen werden beispielsweise durch den Einsatz von Hilfsmitteln wie Schirm, Handtasche, Stock oder anderen Gegenständen erhöht. Außerdem zeigt Norbert Pelz Würgeabwehren, Verteidigung gegen Schläge und Tritte, wie man Tätertypen behandelt, und vieles mehr. Spaß und Unterhaltung kommen trotz des ernststen Themas nicht zu kurz.

## ■ ■ ■ **Präsentation der Juwelen unserer Kulturlandschaft**

Die zahlreichen Klein- und Flurdenkmäler genießen in der Regel längst nicht dieselbe Aufmerksamkeit wie Kirchen, Burgen und Schlösser, machen aber einen bedeutenden Teil unseres lokalen kulturellen Erbes aus. Damit Kleinode wie Bildstöcke, Wegkreuze oder Mahnmale und ihre Geschichten nicht in Vergessenheit geraten, hat das Kärntner Bildungswerk bereits vor einigen Jahren das Projekt „Juwelen unserer Kulturlandschaft“ ins Leben gerufen, bei dem es um die Erhebung und Dokumentation dieser Objekte geht.

### **Präsentation am 18. Juli**

Seit zwei Jahren arbeitet Monika Gschwandner-Elkins, Projektleiterin des Kärntner Bildungswerks, an der Aufarbeitung der Althofener Klein- und Flurdenkmäler. Sie hat 93 dieser Kleinode, vom Fassadenbild bis zum Römerstein, erfasst und dokumentiert. Im Rahmen einer Abschlussveranstaltung, die am Donnerstag, dem 18. Juli, um 18 Uhr im Hemmalandsaal der Musikschule Althofen stattfindet, präsentiert Monika Gschwandner-Elkins Althofens Juwelen und lädt zu einer historisch-kulturellen Reise durch Althofen ein. Charles Elkins liest dazu passende Texte über Althofen.



Alle gesammelten Daten über Althofen finden Sie auf der Homepage [www.kleindenkmaler.at](http://www.kleindenkmaler.at)

## BlumenGenuss Hasshold spendete an das Frauenhaus Klagenfurt

Das Blumengeschäft BlumenGenuss Hasshold mit Inhaberin Gerlinde Longitsch konnte mit seinem erfolgreichen Frauenzimmer-Flohmarkt ein bemerkenswertes Ergebnis erzielen und damit eine Spende in Höhe von 2.500 Euro für das Frauenhaus in Klagenfurt übergeben. Der Frauenzimmer-Flohmarkt lockte an einem Wochenende im April zahlreiche Besucherinnen und Besucher an, die sich für einzigartige Fundstücke und besondere Schätze interessierten und nebenbei Gutes tun wollten. Von Frauen für Frauen, lautet das Motto im Frauenzimmer. Die Spende über 2.500 Euro wurde an Mag. Brigitte Liebenberger und Manuela Rahn vom Frauenhaus übergeben und wird dazu beitragen, Frauen und Kinder, die von häuslicher Gewalt betroffen sind, zu unterstützen. Das Frauenhaus Klagenfurt spielt



Marlies Kröpfl, Brigitte Liebenberger, Manuela Rahn und Gerlinde Longitsch (von links)

eine entscheidende Rolle bei der Sicherung von Schutz und Hilfe für Frauen in Notlagen und ist auf finanzielle Unterstützung aus der Gemeinschaft angewiesen. Die Raiffeisenbank Mittelkärnten rundete den Betrag dankenswerterweise auf.

## Karibik trifft Althofen: Tanzkurse im Kulturhaus

Die Stadtgemeinde Althofen lädt zu zwei Tanzkursen unter dem Titel „Karibik trifft Althofen“ ein. Diese finden im Kulturhaus Althofen im kleinen Saal im ersten Obergeschoß statt und bieten die perfekte Gelegenheit, in die Welt der lateinamerikanischen Tänze einzutauchen.

**Bachata/Salsa I** (keine Vorkenntnisse erforderlich)

Datum: Freitag, 19. Juli 2024, 19 bis 21:30 Uhr

Tauchen Sie mit Tanzlehrer Robert Jaritz in die leidenschaftliche Welt von Bachata und Salsa ein, den Trendtänzen der Karibik. Erleben Sie Herz, Leidenschaft und karibisches Lebensgefühl auf der Tanzfläche. Mit Grundschritten, verschiedenen Figuren und Kombinationen werden Sie fit für jede Tanzfläche und die nächste Latin Party.

**Bachata/Salsa II** (ohne oder mit Vorkenntnissen der Vorwoche)

Datum: Freitag, 26. Juli 2024, 19 bis 21:30 Uhr

Ihr kommt von Salsa und Bachata nicht mehr los und wollt mehr? Für alle, die von den karibischen Trendtänzen nicht

genug bekommen können, bietet dieser Workshop die perfekte Möglichkeit, das Erlernte zu vertiefen und neue Figuren und Kombinationen zu entdecken. Egal ob Anfängerin und Anfänger oder Fortgeschrittene und Fortgeschrittener: Robert holt alle Teilnehmenden entsprechend ihrem Kenntnisstand ab.

Die Teilnahmegebühr beträgt 15 Euro pro Person und Tag. Anmeldungen nimmt Bettina Knafl-Jannach im Rathaus Althofen unter der E-Mail-Adresse [bettina.knafl@ktn.gde.at](mailto:bettina.knafl@ktn.gde.at) oder telefonisch unter 0664/40 15 150 entgegen. In diesem Sinne: Vamos a bailar!



E-Installationen • Blitzschutzbau  
SAT-Anlagenbau • KNX Partner

Pleschutznig

**Elektroinstallationen GmbH & Co KG**

Lastenstraße 3 • 9330 ALTHOFEN

0 4262 / 45 745

office@tp-elektroinstallationen.at

www.tp-elektroinstallationen.at



## Statistik Austria startet die Konsumerhebung 2024/25

Wie viel geben Menschen in Österreich fürs Wohnen aus, wie viel für Lebensmittel, Bekleidung, Freizeit, Mobilität, Gesundheit und Bildung? Alle fünf Jahre befragt Statistik Austria gestaffelt über ein Jahr österreichweit rund 7.000 ausgewählte Haushalte zu ihren Konsumausgaben und ersucht sie, zwei Wochen lang ein detailliertes Haushaltsbuch zu führen. Die aktuelle Erhebung startete im April 2024, erste Ergebnisse werden 2026 präsentiert. Die Konsumerhebung liefert wichtige Informationen über Lebensstandard und Lebensbedingungen unterschiedlicher Bevölkerungsgruppen. Damit bildet sie eine wesentliche Grundlage für sozialstatistische Forschung. Darüber hinaus sind die Ergebnisse für die Inflationsberechnung von großer Bedeutung. Die Mitarbeit ist freiwillig und wird mit einem 50-Euro-Einkaufsgutschein honoriert. Das Erhebungsteam beantwortet Ihnen gerne Ihre Fragen zu dieser Erhebung unter 01 71128 8967 (Montag bis Freitag, 9 bis 15 Uhr) oder per E-Mail: konsum-online@statistik.gv.at

## Fit durch den Sommer mit „Bewegt im Park“

„Bewegt im Park“ bietet ein vielfältiges Bewegungsprogramm in öffentlichen Parkanlagen – kostenlos und unverbindlich. Die große Sportinitiative wird von der Österreichischen Gesundheitskasse organisiert und vom Dachverband der Sozialversicherungsträger, dem Ministerium für Kunst, Kultur, öffentlichen Dienst und Sport sowie der Wiener Gesundheitsförderung finanziert. Das Ziel ist es, Menschen für (mehr) Bewegung zu begeistern, Frischluft zu tanken und Gesundheit und Spaß miteinander zu verbinden. Die Stadtgemeinde Althofen beteiligt sich ebenfalls an der österreichweiten Aktion, bei der erfahrene Profis zum Mitmachen einladen. Die Althofener Yoga-Trainerin Tanja Sallinger bietet im Rahmen von „Bewegt im Park“ noch bis 28. August „Sanftes Yoga für alle“ an. Der Kurs findet jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr im Auer-von-Welsbach-Park statt. Es sind keine Vorkenntnisse oder Anmeldungen erforderlich. Einfach vorbeikommen und aktiv werden! Mehr Infos und alle Termine unter: [www.bewegt-im-park.at](http://www.bewegt-im-park.at)

LANDMASCHINEN & KFZ-TECHNIK • GARTEN- & FORSTTECHNIK

ARMIN FRITZ  
*Landtechnik*

KÄRCHER

STIHL



PFANNER

PROTOS



- ✓ Service & Reparatur
- ✓ Installation & Einschulung
- ✓ Software-Updates
- ✓ Grundstückbesichtigung und Beratung vor Ort



**Überzeugen Sie sich von der Vielseitigkeit der Husqvarna Automower und vereinbaren Sie gleich einen unverbindlichen Beratungstermin!**

☎ 04262 / 27492

Michael Schatzinger - 0664 / 311 50 50

Marktstraße 1 und 4 • 9330 Althofen

landtechnik@armin-fritz.at • [www.armin-fritz.at](http://www.armin-fritz.at)



## **Ehrung verdienter Sportler im Rathaus Althofen**

Vor Kurzem gaben sich im Rathaus die besten Sportler in ihrer Disziplin der Stadtgemeinde Althofen die Klinke in die Hand: Die sportlichen Aushängeschilder wurden eingeladen und mit kleinen Präsenten überrascht.

### **Werner Müller**

Ein Mann prägte die letzten 43 Jahre, davon 30 Jahre als Profi, wie kein anderer die Rennsportszene im Motocross und Enduro: Werner Müller. Nun geht eine Ära im Spitzensport zu Ende und der gebürtige Althofener sagt leise und voller Dankbarkeit Servus. Neben Gerhard Berger oder Niki Lauda reihte er sich mit seinen Erfolgen in die ehrenvolle Liste der „Motorsportler des Jahres“ ein. So gewann Müller unter anderem elf Europameistertitel mit insgesamt 72 Laufsiegen, wurde zehnmal Staatsmeister, holte einen Europameistertitel im Hillclimbing oder zweimal beim legendären Erzbergprologrennen. Seinen letzten Titel, Gold in der Enduro GP FIM World Cup OpenS, widmete der Pöllinger seinen Wegbegleiterinnen und -begleitern, Freunden, Sponsoren und vor allem seiner Familie.

### **Stefan Schönfelder**

Stefan Schönfelder ist wohl jener Althofener, der am besten zielen kann. Erst vor zehn Jahren bemerkte Schönfelder, dass er ein talentierter Schütze ist. Seitdem übt er den Sport höchst erfolgreich aus. Er wurde bisher viermal Landesmeister, jeweils auf der großen und kleinen Scheibe. Im letzten Jahr errang Schönfelder bei der Österreichischen Meisterschaft im Großkaliberschießen je Schießdisziplin den 3. Rang – sein bisher bestes Er-



Vizebürgermeister Michael Baumgartner, Stadtamtsleiter Hubert Madrian, Stefan Schönfelder, Klaus Bäumel, Gemeinderat Robert Dolzer, Bürgermeister Walter Zemrosser, Gemeinderat Gernold Kloiber, Werner Müller, Christopher Dolzer und Sport-Stadtrat Philipp Strutz

gebnis bei einer Bundesmeisterschaft. Schönfelders Ziel ist es, österreichischer Meister zu werden. Geübt wird auf der Schießstätte in Straßburg.

### **Klaus Bäumel**

Der Althofener Klaus Bäumel machte sich zum Abschluss seiner Schlittenhunde-Karriere das schönste Geschenk: Bei der Schlittenhunde-Weltmeisterschaft in Sportgastein holte sich der Althofener die Silbermedaille. Bäumel war in Summe bei 27 Welt- und Europameisterschaften am Start und holte eine Gold-, drei Silber- und eine Bronzemedaille. Dazu gesellen sich noch sieben Europameistertitel, sechs EM-Silbermedaillen und zwei EM-Bronzemedaillen. Er ist immer wieder in verschiedenen Kategorien angetreten und heimste nebenbei auch einige nationale sowie deutsche und niederländische Titel ein.

### **Christopher Dolzer**

Der 2021 neu gegründete Stocksportverein Treibach-Althofen hat in seinen Reihen viele außergewöhnlich gute Schützen.

Zu einem der besten jungen Stocksportler des Landes zählt der Metallbautechniker Christopher Dolzer: Der Althofener wurde im letzten Jahr U19-Landes- und Bundesmeister.

Der talentierte Althofener gehört dem Stocksport-Nationalteam und krönte sich mit der U19-Nationalmannschaft zum Europameister. Auch in diesem Jahr ließ der Erfolg nicht auf sich warten: Bei der 58. Jugend- und Junioreneuropameisterschaft in Bruneck/Südtirol zeigte der Althofener sein Können: Der talentierte Eisstocksportler holte mit dem österreichischen U19-Team den begehrten Europameistertitel.

**GÄRTNEREI**  
**Volder**  
Inh. Heimo Petscharnig

- Übersberg 1, 9334 Guttaring
- Tel.: 0 4262 / 8130
- gaertner.volder@speed.at

### **„Kein Leben ohne Pflanzennahrung“**

Dünger ist neben Licht und Wasser sehr wichtig für die Pflanzen. Düngemittel versorgen den Boden mit Nährstoffen und verbessern das Wachstum und die Produktivität von Pflanzen für eine erfolgreiche Ernte.

Vor dem Düngen ist es wichtig für ein gutes Bodenleben zu sorgen, das schützt vor längerer Austrocknung, lockert und verbessert den Boden und ist eine gute Nahrungsquelle für nützliche Erdbewohner. Düngen sollte man vom Frühjahr bis in den Herbst mit organischen oder mineralischen Düngemitteln.

Die **Gärtnerei Volder** in Guttaring berät Sie gerne über verschiedene Düngungsmethoden mit Kärntner Gärtnerdünger für Gemüse, Beet- und Balkonblumen, Gehölze, Beerenobst und Koniferen.

**Das Gärtner Team freut sich auf Euren Besuch.**

## Althofen Impuls

Unser Verein lud auch in diesem Jahr zu zwei Flurreinigungen. Freiwillige Helferinnen und Helfer sammelten den Müll, der von anderen achtlos wegge-  
worfen wurde. Beim Gurktaler Rain hat sich diesmal weniger Müll angehäu-  
ft; man merkt, dass wir dort jährlich den Abfall entfernen. Vor allem im Stadt-  
park und in den Industriestraßen gab es für uns viel zu tun. Straßenzüge, in  
denen hauptsächlich Einfamilienhäu-  
ser stehen, haben wir diesmal ausge-  
lassen, da die Eigentümerinnen und  
Eigentümer sehr bedacht darauf sind,  
dass es um ihr Haus schön aussieht.  
Auf die teilnehmenden Sammlerinnen  
und Sammler wartete auch eine klei-  
ne Belohnung für ihre Mühen: Nach



getaner Arbeit gab es eine Pizza im  
„Kiebitz“. Wir möchten uns bei Bür-  
germeister Walter Zemrosser und Vi-  
zebürgermeister Michael Baumgartner  
herzlich für die Unterstützung bedan-

ken! Ebenfalls möchten wir jenen Bür-  
gerinnen und Bürgern danke sagen, die  
auch unterm Jahr Müll sammeln und  
ihn richtig entsorgen.

## Bauernmarkt Althofen

In unserer Vorstellungsrunde sind  
diesmal „Süße Verführung“ und  
„Bio“ dran.

### Evelin Schmied vlg. Tonibauer

Evelin bewirtschaftet mit ihrem Mann  
auf ca. 800 Metern Seehöhe in Rabing  
einen Bauernhof. Hier betreuen sie  
30 Rinder, etliche Hühner, Enten und  
Gänse. Die Milch wird zu Topfen und  
Butter verarbeitet. Jeden Samstag  
sind ihre Schaumrollen innerhalb kür-  
zester Zeit ausverkauft. Die Reindlin-  
ge, Kuchen und Torten verführen zum  
Stehenbleiben, und so mancher kann  
bei Punschschnitten, Apfelkuchen,  
Kaffeetorte oder Topfenkuchen nicht  
widerstehen. Das Besondere? Evelins  
Mehlspeisen sind nicht so süß und  
werden, nach hauseigenen Rezepten,  
mit besonders viel Liebe hergestellt.

### Elisabeth Ratheiser, Bio-Sonnenhof

Elisabeth und ihr Mann Georg  
Ratheiser bewirtschaften auf 900 Me-  
ter Seehöhe ihren Sonnenhof hoch  
ober Wieting. Seit über 30 Jahren le-  
gen sie höchsten Wert auf eigenen  
Getreideanbau, eine schonende Ernte  
und frische hofeigene Vermahlung.  
Unzählige Male wurden ihre Produkte



Evelin Schmied backt Kuchen, Torten und Co.  
nach hauseigenen Rezepten.

schon ausgezeichnet und werden sehr  
gerne jeden Samstag am Bauernmarkt  
in Althofen gekauft. So gibt es unter  
anderem verschiedene Bio-Brotsorten,  
unterschiedliche Dinkelmehlspei-  
sen, kreative Käsesorten, Braunhirse  
und Bio-Voll- sowie Feinmehle.

### Bauernmarkt mit Frührschoppen

Erstmals findet am Samstag, dem 6.  
Juli, im Stadtpark ein Bauernmarkt mit  
Frührschoppen statt. Der Bauernmarkt



Elisabeth Ratheiser bietet unter anderem  
verschiedene Bio-Brotsorten an.

beginnt um 8 Uhr, um 10:30 Uhr ist  
Bieranstich mit Freibier. Für musika-  
lische Unterhaltung sorgen die „Lehrer-  
krainer“. Die Besucherinnen und Besu-  
cher erwarten kulinarische Schmankerl  
unserer Region, Gratislose bei jedem  
Einkauf sowie eine Verlosung von bäu-  
erlichen Produkten um 13 Uhr.

Probieren Sie die regionalen Spe-  
zialitäten unserer Standlerinnen und  
Standler und lassen Sie sich von den  
frischen Aromen auf dem Bauernmarkt  
Althofen verwöhnen. Guten Appetit!

**Veranstaltungskalender**

**Juni**

30.06.2024  **Orgelkonzert in der Stadtpfarrkirche** 18:00 Uhr

**Juli**

03.07.2024 **Tag der offenen Tür in der Musikschule** 17:00 Uhr

04.07.2024  **Althofens Chöre singen** 19:30 Uhr  
Im Stadtpark Althofen singen Althofens Chöre. Musikalische Umrahmung: „Die Stromlosen Ebenthaler“

06.07.2024  **Stadtparkfrühschoppen** 08:00 Uhr  
Der Bauernmarkt findet an diesem Tag ab 8 Uhr im Stadtpark statt. Bieranstich um 10:30 Uhr. Musik: „Die Lehrerkraier“

07.07.2024 **Public Viewing EURO 2024: Kirchtag in der Stadthalle** ab 10:00 Uhr  
Um 10:00 Uhr Festgottesdienst, ab 11:00 Uhr Frühschoppen mit der Stadtkapelle. Ab 13:00 Uhr sorgt die „Ebersteiner Kirchtagsmusi“ für Stimmung.

07.07.2024 **50-Jahr-Jubiläum Gurkthalbahn, Bahnhof Althofen** 12:00 Uhr

12.07.2024  **Verena Wagner & Band im Stadtpark** 19:00 Uhr

16.07.2024 **Öffentliche Probe der Stadtkapelle Althofen im Stadtpark** 17:00 Uhr

18.07.2024  **Vortrag „Juwelen unserer Kulturlandschaft“ im Hemmalandsaal** 18:00 Uhr

19.07.2024 **Tanzkurs im Kulturhaus Althofen** 19:00 Uhr

19.07.2024  **Lesung mit Anna Maria Kaiser** 19:00 Uhr  
Autorin Anna Maria Kaiser liest im Stadtpark aus ihren Büchern. Mit musikalischer Umrahmung.

21.07.2024 **Pfarrfest vor dem katholischen Pfarrzentrum** 10:00 Uhr

26.07.2024  **Altstadt-Sommer-Festival: Italienischer Abend** 19:00 Uhr  
Am Salzburger Platz werden italienische Köstlichkeiten kredenzt. Passend dazu gibt es die besten Italo-Hits.

26.07.2024 **Tanzkurs im Kulturhaus Althofen** 19:00 Uhr

27.07.2024 **Dämmerchoppen Stocksportverein in der Stocksporthalle** 17:00 Uhr

27.07.2024  **Innenstadt-Sommer-Festival: Konzert** 19:00 Uhr  
Die „Big Band Live!“ spielt im Stadtpark.

28.07.2024  **Altstadt-Sommer-Festival: Altstadtführung** 17:00 Uhr  
„Geschichte und Gschichtlan um den Salzburger Platz“ mit Elfriede Wassertheurer. „Kurze Einlage aus der Eisenzeit“ mit Alexander Krassnitzer und Kalvarienbergfreunden.

28.07.2024  **Orgelkonzert in der Stadtpfarrkirche** 18:00 Uhr

29.07.2024  **Altstadt-Sommer-Festival: Lesung, Malerei und Musik** 19:00 Uhr  
Das Kärntner Künstlerduo mebi on tour gastiert am Salzburger Platz.

30.07.2024 **Öffentliche Probe der Stadtkapelle Althofen im Stadtpark** 17:00 Uhr

30.07.2024  **Altstadt-Sommer-Festival: Kino „Die blaue Kanone“ am Salzburger Platz** 21:00 Uhr

31.07.2024  **Altstadt-Sommer-Festival: Auer-von-Welsbach-Museum** 16:30 Uhr  
Puppentheater „Der Stein der Weisen“, Aktiv-Werkstatt mit anschließender Kinder-Führung. Um 18:30 Uhr Erwachsenen-Führung. Musik: Drehorgelspieler Walter Alge.

## August

|            |   |                        |
|------------|---|------------------------|
| 01.08.2024 | <b>Raiffeisen-Club-Bädertour in der Freizeitanlage</b>  | 10:30 Uhr              |
| 01.08.2024 |  <b>Innenstadt-Sommer-Festival: Theaterwagen Porcia</b><br>Im Stadtpark um 17:30 Uhr Kindervorstellung „Arlecchino und Colombina“.<br>Um 19 Uhr Hauptabendvorstellung „Die Wirtin“.                | 17:30 und<br>19:00 Uhr |
| 02.08.2024 |  <b>Altstadt-Sommer-Festival: REMO am Salzburgerplatz</b>  | 19:00 Uhr              |
| 03.08.2024 |  <b>Innenstadt-Sommer-Festival: Konzert mit Donna Engel &amp; John Drip</b><br>Donna Engel, bekannt aus der ORF-Castingshow „Die große Chance“, sowie John Drip & friends treten im Stadtpark auf. | 19:00 Uhr              |
| 05.08.2024 | <b>Althofener Meisterklassen: Eröffnungskonzert im Kulturhaus</b>   | 19:00 Uhr              |
| 10.08.2024 | <b>Althofener Meisterklassen: Festmesse in der Stadtpfarrkirche</b>   | 19:00 Uhr              |
| 14.08.2024 | <b>FamilienGlück lädt zum „Picknick im Freien“, Spielplatz Freizeitanlage</b>   | 09:00 Uhr              |
| 14.08.2024 | <b>Althofener Meisterklassen: „6 in 1“ Work-in-Progress-Marathon</b><br>Konzerte im Kulturhaus um 11 Uhr, 13:30 Uhr, 15 Uhr, 16:30 Uhr, 18 Uhr und 19:30 Uhr.   | ab 11:00 Uhr           |
| 15.08.2024 |  <b>Festgottesdienst in der Stadtpfarrkirche mit Orgelmusik</b>  | 09:45 Uhr              |
| 16.08.2024 | <b>Althofener Meisterklassen: Schlusskonzert im Kulturhaus</b>  | 19:00 Uhr              |
| 17.08.2024 | <b>21. Althofener Straßenrennen</b>   | 12:00 Uhr              |
| 23.08.2024 |  <b>Innenstadt-Sommer-Festival: DJ-Clubbing mit Lasershow</b><br>DJ-Clubbing mit Ivory Parker ab 19:00 Uhr. Lasershow ab 21:00 Uhr.  | 19:00 Uhr              |
| 27.08.2024 | <b>VHS-Mobil im Stadtpark</b><br>Beim Volkshochschul-Mobil informieren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der VHS Kärnten über Kursangebote, Bildungsgutscheine und vieles mehr.  | 09:00 Uhr              |

 = Kulturveranstaltung der Stadtgemeinde Althofen. Der Eintritt ist frei.

### VERANTWORTLICH:

Für den Inhalt der Beiträge von Vereinen, Ausschüssen und privaten Ankündigungen sind ausschließlich die jeweiligen Verfasserinnen und Verfasser verantwortlich.

**Beiträge für unsere nächste Ausgabe sind bis spätestens 2. August 2024 an [bettina.knafl@ktn.gde.at](mailto:bettina.knafl@ktn.gde.at) zu senden.**

### IMPRESSUM:

#### Medieninhaber und Herausgeber:

Stadtgemeinde Althofen, Hauptplatz 8, 9330 Althofen, Tel.: 0 4262 / 2288,  
E-Mail: [althofen@ktn.gde.at](mailto:althofen@ktn.gde.at), Homepage: [www.althofen.gv.at](http://www.althofen.gv.at)

**Redaktionsteam:** Hubert Madrian, Bettina Knafl-Jannach, Simone Schmidinger

#### Verlag, Anzeigen, Satz und Druck:

Druckerei Ploder OG, Industriepark-Süd B 6, 9330 Althofen, Tel. 0 4268 / 3695,  
E-Mail: [stadtmagazin-althofen@ploder.at](mailto:stadtmagazin-althofen@ploder.at), Homepage: [www.ploder.at](http://www.ploder.at)

**Auflage:** 3.000 Stück

**karosserie**  
**LACKWERKSTATT**  
Althofen

Tel.: 04262 / 27682 | [www.lackwerkstatt-althofen.at](http://www.lackwerkstatt-althofen.at)

UNFALLSPEZIALIST ■ HAGEL ■ GLAS ■ LACKIEREN ■ SPENGLERARBEITEN

**Versicherungsselbstbehalte werden großteils übernommen!**

## Tanzschule „DanceforLife“



Am 4. Mai 2024 fand in der Blumenhalle St. Veit eine internationale Dance-Challenge – die IDC European Championship – statt. 133 Tanzdarbietungen in verschiedensten Tanzstilen aus Österreich, Malta, Slowenien, Bosnien-Herzegowina, Kroatien und Serbien wurden von fünf Jurorinnen und Juroren aus den Teilnahmeländern bewertet und geehrt. Zwei Tanzgruppen der Tanzschule „DanceforLife“ von Mag. Gabriele Remschnig waren bei diesem europäischen Wettbewerb dabei und konnten in ihren Tanzka-

tegorien die ersten Plätze mit nach Hause nehmen. In der europäischen Gesamtwertung wurden den beiden Gruppen Silber und Bronze verliehen. Silber holten sich die Tänzerinnen in der Kategorie „Lyrical Group Junior“ Leonie Flatschacher, Anika Golob, Olivia Hunger, Jana Leitgeb, Alexandra Leitner, Johanna Linder, Selina Pirker, Juliana Puff und Katharina Remschnig. Bronze erreichten in der Kategorie „Musical Group Cadet“ die Tänzerinnen Valentina Branca, Lara Dolzer, Szófia Kercksmár, Bernadett Rattenberger, Lena Remschnig, Jana Schratzer, Sarah Thaler, Avelina Tremschnig, Aponi Wallner und Marie Wietinger.

### Große Freude

Die Freude bei der Siegerehrung war riesengroß und auch der angereiste Fanclub jubelte über den Erfolg der Tänzerinnen. Tanzlehrerin Gabriele Remschnig ist natürlich sehr stolz auf die Leistung ihrer Schützlinge und sieht dies als verdiente Belohnung für den

Ehrgeiz der Gruppen, die im Vorfeld sehr fleißig auf den Wettbewerb hintrainierten. Gedankt wird den Sponsoren Flex Althofen, Metallbau Selinger und Lidl Althofen für die Lunchpakete und der Stadtgemeinde Althofen für die Anschaffung von einheitlichen T-Shirts für alle Wettbewerbsteilnehmerinnen. Nun heißt es fleißig weitertrainieren: Am 29. und 30. Juni 2024 gehen im Kulturhaus Althofen die jährlichen Tanzaufführungen der Tanzschule über die Bühne. Auch hier werden die beiden Darbietungen des Wettbewerbes mit Stolz gezeigt.



Schrott Ramsch Trödel Zeugs  
Kram Klimbim Mist Krempel Plunder Unrat Krafl  
**GOJER.at**  
*Der Entsorger*  
Abfall Dreck Klumpat  
Schutt Gerümpel Müll

Wenn ihr **Kübel** einmal zu klein ist.

**www.gojer.at** **04232 89222**

## EHC Althofen



Eine lange, sehr erfolgreiche Saison 2023/24 endete für 95 Nachwuchscracks und die Kampfmannschaft am 16. März 2024. Voller Freude und Spaß trafen sich Spieler sowie Trainer dreimal pro Woche, um gemeinsam ihrem schönsten Hobby nachzugehen. Zu Ende der Saison wurden alle durch tolle Platzierungen für die hervorragende Arbeit belohnt:

U8: Teilnahme an den Learn-to-Play-Turnieren, ohne Platzierung (Trainerin und Trainer: Claudia Schusser, Martin Novak)

U10: Platz 3 (Trainer: Markus Wriessnegger, Armin Steiner)

U12: Platz 4 (Trainer: Armin Steiner, Thomas Spendier)

U14: Platz 4 (Trainer: Marco Stranner, Martin Pacher)

U16: Platz 2, Kärntner Vizemeister (Trainer: Meinrad Wieser)

Kampfmannschaft: Kärntner Vizemeister Division 1 (Trainer: Gerald Ressmann)

Vorstandsmitglieder, Sponsorinnen und Sponsoren präsentieren mit dem Nachwuchs die neuen Hoodies.



Die Rhinos bedanken sich bei allen Sponsorinnen und Sponsoren, Unterstützerinnen und Unterstützern, ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie dem tollen Publikum für ihre immerwährende Treue! Mit sportlichen Grüßen von Karl „Kore“ Weitensfelder und dem Vorstand.

## ESV Stocksport Treibach-Althofen

Nach dem erfolgreichen Trainingslager in Novigrad belegten wir bei einigen großen Turnieren, unter anderem jene vom EV Gösselsdorf, EV Kreuzbergl und ER St. Peter Balu, wie auch bei der Landesmeisterschaft Mixed der Sportunion gute Platzierungen. Diese Turniere waren eine perfekte Vorbereitung für die Oberligameisterschaft, die am 23. Juni 2024 in Klagenfurt stattfindet.

Wir laden herzlich zu unserem Dämmerstopp am 27. Juli 2024 ab 17 Uhr ein und freuen uns auf euer Kommen!



**EINLADUNG ZUM**  
**DÄMMER SCHOPPEN**  
**MIT DJ SIGI**  
**+ SPEIS & TRANK und "LATTLSCHIESSEN"**  
**27. JULI um 17:00 Uhr**

STOCKSPORTHALLE ALTHOFEN  
(EHM. STINGLHALLE, TURNERWALD)  
AUF IHREM BESUCH FREUT SICH  
DAS TEAM DES ESV TREIBACH-ALTHOFEN  
DIE VERANSTALTUNG FINDET AUCH BEI SCHLECHTWETTER STATT.

Sponsors: flex, ALTHOFEN, RAIER, BKS Bank, JANSCHITZ, ARNHEFRETZ, terki, etc.

## **Endurance Sports Club Carinthia**

In der ersten Hälfte des Jahres 2024 konnte der Lauf- und Radsportverein aus Althofen wieder große Erfolge verbuchen. Der Jahresbeginn war für die elf Mitglieder perfekt dazu geeignet, an ihrer Grundfitness zu arbeiten. Neben dem täglichen Training wurden auch Wettkämpfe ausgewählt, die in den kälteren Monaten zusätzliche Motivation boten. So wurde an Crossläufen in Kärnten sowie der Steiermark teilgenommen und ein Winter-Trail-running-Wettbewerb in Tarvis (Italien) besucht. Auch die Radfahrerinnen und Radfahrer trainierten fleißig und nahmen an Rennen auf der virtuellen Radsportplattform Zwift teil.

### **Erstes Highlight**

Als erstes Saisonhighlight fand Anfang März ein dreitägiges Trainingslager in Slowenien statt. Die Küstenstadt Izola war als Ort für mehrere Trainingseinheiten optimal. Besonders viele Kilometer wurden läuferisch und per Rad zurückgelegt. Aber auch Alternativsportarten wie das Schwimmen und Krafttraining kamen nicht zu kurz. Alle Mitglieder und deren Begleitung kamen voll auf ihre Kosten. Auch dem Spaß wurden keine Grenzen gesetzt.

Bereits im April ging ein sportlicher Höhepunkt im Wettkampfkalender über die Bühne. Beim Linzmarathon wurden die Staatsmeisterschaften sowie die Kärntner Landesmeisterschaften über die 42,2 Kilometer lange Marathondistanz ausgetragen. Unsere Läufer trotzten an diesem Tag den frühlingshaften Temperaturen und waren bei der ÖM erfreulicherweise vorne mit dabei. Ein Traumergebnis lieferte Josef Leitner in Linz ab. Mit einer tollen Zeit von 3:00:43 holte der ehrgeizige Läufer aus St. Salvator die ÖM-Bronzemedaille in der



Als erstes Saisonhighlight fand Anfang März ein dreitägiges Trainingslager in Slowenien statt

M55-Klasse und damit seine zweite Medaille bei Österreichischen Meisterschaften. Auch Christian Rattenberger (3:02:49) und Manuel Krainer (3:15:35) bestanden den „Marathon-Hitzetest“ erfolgreich und machten die schnelle Dreiermannschaft komplett. Vereinsintern ist die Freude über die Teamleistung wieder sehr groß. Als Titelverteidiger aus dem Vorjahr wurde bei den Kärntner Meisterschaften erneut Mannschaftsgold geholt und die Sportstadt Althofen als bestplatzierte Kärntner Leichtathletikverein österreichweit ins Rampenlicht gerückt.

### **Fixtermine in Althofen**

Aber auch abseits des Sports standen gesellschaftliche Aktivitäten am Plan. Der Auftritt „In Concert“ von Heinz Lagler im Kulturhaus Althofen war eine musikalische Abwechslung zum täglichen Sportprogramm. Die nächsten Highlights sind die Althofener Sportveranstaltungen. Der Panoramalauf

Althofen und das Einzelzeitfahren des Radclubs Althofen sind als heimischer Verein wieder Fixtermine. Aktuelles über das Vereinsleben und weitere Infos gibt es auf Facebook unter „ARBÖ ASKÖ Endurance Sports Club Carinthia“.



Erfolgreiche Läufer in Linz: Christian Rattenberger, Manuel Krainer und Josef Leitner (von links)

**Pušar**  
Installations Ges.m.b.H.  
BAD • HEIZUNG • KLIMA • SOLAR

**la**  
Installateur  
Wir installieren  
Behaglichkeit!

04268 / 3507  
9360 Friesach  
www.pusar.at

## Verein FamilienGlück

Beim Workshop „Bärenstark“ mit Elisabeth Mörtl lernen Kinder und Eltern, wie sie am besten mit „Stressikas“ umgehen sollten. Sie lernten wirksame Strategien und entwarfen ihre eigenen Schutzschilder. Am Ende gab es sogar noch eine Urkunde. Weil der Workshop so gut ankam, gibt es einen weiteren Termin. Anmeldungen sind bereits unter [verein-familienglueck@gmx.at](mailto:verein-familienglueck@gmx.at) möglich. Wir freuen uns sehr, dass unsere Montagabend-Vorträge sehr gut angenommen werden. Vor der Sommerpause durften wir am 24. Juni Franziska Ebner-Ptok mit dem Thema „Hallo Kita! Sanftes Ankommen in Krippe, Kita & Co.“ begrüßen. Sie wird uns erzählen, wie wir unsere Kinder (und uns selbst) bestmöglich auf diese neue Situation vorbereiten können. Im September geht es dann mit spannenden Vorträgen weiter. Die genauen Termine und Themen könnt ihr auf unserer Homepage nachlesen.

### Wichtige Ankündigung

Von 12. bis 14. August 2024 findet erstmals der Workshop „Mental gestärkt und achtsam den Schulalltag meistern“ für alle Kinder von sechs bis zwölf Jahren statt. Durch die tolle Kooperation von Stadtgemeinde Althofen, „Gesunde Gemeinde“ und FamilienGlück können wir diesen wertvol-



len dreitägigen Workshop mit Romana Ravnjak und Christine Palle um 54 Euro pro Kind anbieten. Anmeldungen bitte an: [verein-familienglueck@gmx.at](mailto:verein-familienglueck@gmx.at)

Unter [www.verein-familienglueck.at](http://www.verein-familienglueck.at) findet ihr alle Termine unserer Workshops, Vorträge und regelmäßigen Treffen. Damit ihr keine Termine verpasst, könnt ihr euch unter 0664/7510 66 88 oder unter [verein-familienglueck@gmx.at](mailto:verein-familienglueck@gmx.at) für unseren monatlichen WhatsApp- beziehungsweise E-Mail-Newsletter anmelden.

Ihr habt einen speziellen Veranstaltungswunsch, eine Idee oder es fehlt euch ein bestimmtes Angebot? Dann lasst es uns gern wissen. Wir freuen uns auf euch!

## FCT Treibach Althofen



Der Fechtclub (FCT) Treibach Althofen ist ein erfolgreicher Verein, der sich der Förderung des Fechtsports verschrieben hat. Er blickt auf mehr als 50 erfolgreiche Jahre zurück. Im Verlauf der Saison 2023/24 konnte der Verein eine Reihe beeindruckender Erfolge verzeichnen, die sein Engagement und seine Leidenschaft für den Sport unterstreichen. Ein Höhepunkt zu Saisonbeginn war zweifellos das Karl-Perticka-Turnier in St. Johann, bei dem die Athletinnen und Athleten mit vier Medaillen und vielen Top-Ten-Platzierungen aufwarten konnten. Diese herausragenden Leistungen spiegelten sich auch beim Maximilianpokal in Wels wider, wo der Fechtclub erneut mit vier Medaillen glänzte. Darüber hinaus sammelten die Fechte-

rinnen und Fechter beim Herbst- und Winterpokal in Wien eine beeindruckende Anzahl von Medaillen, was die konstante Wettbewerbsfähigkeit des FCT unterstreicht.

### Das Auer-von-Welsbach-Turnier

Der Höhepunkt in Althofen war natürlich das internationale Auer-von-Welsbach-Turnier, bei dem mehr als 140 Fechterinnen und Fechter aus verschiedenen Ländern am Start standen. Auch hier erzielten die Fechterinnen und Fechter des FCT Top-Ergebnisse. Neben den sportlichen Erfolgen gab es auch viele außersportliche Aktivitäten. Die Weihnachtsfeier fand beispielsweise inmitten der festlichen Atmosphäre des Christkindlmarktes in Althofen statt, was den Zusammenhalt und die Gemeinschaft sowie die Freude innerhalb des Vereins widerspiegelt. Darüber hinaus nahm der Verein am Faschingsumzug teil, wo die Fechterinnen und Fechter ihre Begeisterung und ihren Teamgeist demonstrierten.

### Großes Sommerfest

Ein weiteres Highlight war das Sommerfest im letzten Jahr im örtlichen Freibad, das mit viel Spaß und Unterhaltung gefeiert wurde. Diese Veranstaltung bot Mitgliedern, Eltern, Großeltern und Freunden die Möglichkeit, die Saison positiv und auf gesellige Weise abzuschließen und gleichzeitig die Verbundenheit untereinander zu stärken.

Das nächste große Ereignis für die Fechterinnen und Fechter sind die österreichischen Staatsmeisterschaften in Vöcklabruck. Bitte Daumen drücken!



**Einladung zum SCHNUPPERSTUNDEN**

Fechten ist eine ganz besondere Sportart  
- Konzentration, Präzision, Kraft,  
Reaktion und Ausdauer -  
all das wird trainiert!

Unser Trainerteam sorgt dabei für  
**Abwechslung:**  
so können auch Spiel und Spaß  
nicht zu kurz.

Na, Interesse geweckt?

**Schnupperstunden**  
finden montags und mittwochs  
jeweils von 17:30 bis 18:30 im Turnsaal 2  
des Bundeschulzentrums Althofen statt.

Kinder und Erwachsene  
sind dazu herzlich eingeladen!

**FECHTCLUB FCT**

## Freiwillige Feuerwehr Althofen



An einem sonnigen Aprilwochenende feierten die Feuerwehren Tamm (Deutschland) und Althofen ihr 40-jähriges Partnerschaftsjubiläum in Salzburg. Diese gelebte Freundschaft über Grenzen hinweg wird durch die Kameradschaft zwischen unseren beiden Feuerwehren geprägt und gestärkt. Mit einem ereignisreichen Treffen in der Mozartstadt wurde diese Freundschaft nun gebührend gefeiert. Nach der Ankunft der 80-köpfigen Delegation, Jung und Alt aus Althofen und Tamm, wurde am Freitagabend in kleinen gemischten Gruppen die Stadt erkundet, was zu einem regen Austausch und ersten kameradschaftlichen Begegnungen führte. Beim Frühstück in unserem Hotel, dem höchsten Gebäude Salzburgs, wurden wir mit einer traumhaften Aussicht optimal auf den bevorstehenden Tag eingestimmt. Bei einer kurzweiligen geführten Tour lernten wir die Stadt Mozarts mit ihrer wunderschönen Altstadt, ihren historischen Sehenswürdigkeiten und ihren kulturellen Reichtümern kennen.

### Höhepunkt des Wochenendes

Danach tauchten wir in die Welt von Red Bull ein. Im Hangar 7 wurde uns eine einzigartige Sammlung von Flugzeugen und Rennautos sowie eine faszinierende Architektur und Atmosphäre geboten. Der Höhepunkt unseres Wochenendes war dann aber die offizielle Partnerschaftsfeier in einem denkmalgeschützten Bierkeller in der berühmten Getreidegasse. Der gemütlich-urige Rahmen bot die perfekte Kulisse für einen unvergesslichen deutsch-österreichischen Kameradschaftsabend. Nach dem offiziellen

Bieranstich durch unsere beiden Kommandanten Sebastian Richter (Tamm) und Johann Delsnig (Althofen) wurden einzigartige Gastgeschenke als Erinnerung an die 40-jährige Partnerschaft ausgetauscht.

### Feuerwehreffreundschaft

Die amtierenden Bürgermeister beider Städte, Martin Bernhard (Tamm) und Walter Zemrosser (Althofen), unterstrichen in ihren Grußworten die Bedeutung dieser langjährigen Feuerwehreffreundschaft. Die anschließenden Feierlichkeiten, bei gutem Essen, zünftiger Musik und vielen unterhaltsamen Gesprächen und Erlebnissen, haben neue Freundschaften knüpfen lassen und uns alle die Bereicherung der Partnerschaft erleben lassen. Nach einer kurzen Nacht, einem letzten gemeinsamen Frühstück und vielen positiven Erinnerungen traten wir mit Bus und Bahn die Rückreise in unsere Heimatstädte an.

### Freundschaft über Grenzen hinweg

Das Erlebte wird sicherlich auch in den kommenden Jahren noch oft Ge-

sprächsthema sein und als besonderes Highlight in die Geschichte unserer Partnerschaft eingehen. Wir freuen uns, dass unsere Freundschaft über Grenzen hinweg so stark und bereichernd ist. Ein besonderer Dank gilt den beiden Initiatoren und Organisatoren Wilhelm Mitterdorfer (Althofen) und Sebastian Richter (Tamm), die mit ihrer Idee und Umsetzung der Jubiläumsfeierlichkeiten einen bedeutenden Beitrag zur Stärkung der Freundschaft zwischen Tamm und Althofen geleistet haben.

### Partnerschaftsfeier im Juli

Dem Feuerwehr-Auftakt für das 40-Jahr-Jubiläum unserer Städtepartnerschaft folgen im Juli die offiziellen Feierlichkeiten in Tamm, wo wir natürlich auch mit Freude dabei sind. Zuvor kam es am 25. Mai 2024 zu einem besonderen deutsch-österreichischen Wettbewerbstreffen. Die Tammer Florianis zeigten beim Leistungswettbewerb des Feuerwehrbezirkes St. Veit/Glan ihr Können. Gewinner war unsere Feuerwehrpartnerschaft, die durch diese Aktion noch stärker wurde und ein weiteres Stück an Gemeinsamkeit gewonnen hat.



## **Laufclub Althofen**

Am 15. März 2024 hielt der Laufclub Althofen seine alljährliche Jahreshauptversammlung im Hofistro ab. Obmann Christian Müller informierte die zahlreich erschienenen Mitglieder über die Aktivitäten des Vorjahres sowie die Erfolge bei diversen Laufwettbewerben. Nach erfolgreichem Ausblick und Planung für das heurige Jahr berichtete Höhenbergsteiger Hans Wenzl authentisch und mitreißend von seinen bisherigen Expeditionen und 8.000er-Besteigungen im Himalaya und Karakorum. Nur wenige Tage vor Abreise zu seiner nächsten Expedition in Richtung des dritthöchsten Bergs der Welt, des Kangchendzönga, stellte sich Hans Wenzl den vielen Fragen der Mitglieder zu der Faszination Höhenbergsteigen.

### **Bergläufe im Sommer**

Seit Anfang April führt Hubert Göderle vom Verein den Berglauf im Raum Althofen/Pleschutz durch. In den Sommermonaten findet dieser Lauf von Eberstein auf die Saualpe statt. Darüber hinaus wird ab Juni ein Parcourslauf für alle Alters- und Leistungsklassen im Bereich Schloss Töscheldorf von Obfrau-Stellvertreterin Astrid Kopp organisiert.

Sportlich erfolgreich war der Althofener Obmann Christian Müller bei den Marathon-Staatsmeisterschaften am 7. April 2024 in Linz mit einer Zeit von 2:44:32 Stunden. Er erzielte den 3. Rang in seiner Altersklasse und den 2. Rang gesamt bei den dort ausgetragenen Kärntner Meisterschaften.

### **Althofener Stadtlauf**

Als organisatorisch große Herausforderung hat sich der Laufclub Althofen die Organisation und Durchführung



Das Vorstandsteam ist seit Wochen organisatorisch tätig, um den Althofener Stadtlauf auf die Beine zu stellen.

eines Althofener Stadtlaufes im Bereich des Stadtkernes, mit Start und Ziel am Hauptplatz, zum Ziel gesetzt. Die Wiederbelebung des Stadtlaufes, der zuletzt im Jahr 2005 ausgetragen wurde, liegt dem Verein sehr am Herzen. Das Vorstandsteam, unterstützt von der Stadtgemeinde Althofen, allen voran Sportstadtrat Philipp Strutz, ist bereits seit Wochen organisatorisch tätig, um ein tolles Laufevent, das Läuferinnen und Läufer aus der Umgebung und ganz Kärnten anziehen soll, auf die Beine zu stellen.

Der Stadtlauf wird am Sonntag, dem 1. September 2024, auf einem 2,5 Kilometer langen Rundkurs durchgeführt, wobei zwei Laufdistanzen über fünf Kilometer beziehungsweise zehn Kilometer angeboten werden. Die Strecke ist flach und exakt vermessen. Wer nicht mitlaufen möchte, wird natürlich eingeladen, die Läuferinnen und Läufer entlang der Strecke anzufeuern und sich anschließend am Hauptplatz kulinarisch zu stärken.

### **Großartige Veranstaltung**

Dem Laufclub ist es bei der Abwicklung der Laufveranstaltung wichtig, die Alt-

hofener Bevölkerung miteinzubinden und auch die ortsansässigen Betriebe als mögliche Unterstützer und Sponsoren sowie deren Belegschaft als Teilnehmerinnen und Teilnehmer an der Veranstaltung zu gewinnen. Nähere Informationen zum Stadtlauf werden auf der Homepage des Laufclubs Althofen unter [www.laufclub-althofen.at](http://www.laufclub-althofen.at) sowie über diverse Print- und soziale Medien veröffentlicht.

Für das heurige Sportjahr wünschen wir uns eine unfallfreie und sportlich erfolgreiche Saison.



Obmann Christian Müller mit dem Höhenbergsteiger Hans Wenzl, der von seinen bisherigen Expeditionen berichtet hat.

**Con Solid**  
BEGLEITETE LÖSUNGEN

Förder- und  
Finanzierungsmanagement

Nachhaltigkeits-  
berichterstattung

Unternehmensnachfolge

Restrukturierung &  
Turnaround

HPP ConSolid GmbH  
Sterneckstraße 19  
9020 Klagenfurt am Wörthersee

Ihre Ansprechpartnerin:

Mag. Ulrike Hochsteiner  
Tel.: +43 699 190 20 100  
E-Mail: [office@con-solid.at](mailto:office@con-solid.at)  
Web: [www.con-solid.at](http://www.con-solid.at)

## Lionsclub Althofen Hemmaland



Dooris Sematon-Kejzar (Bildmitte) freut sich über den Besuch einer Abordnung ihrer Freunde vom Lionsclub Althofen Hemmaland.

Nach der Devise „We Serve!“ gelang dem Lionsclub Althofen Hemmaland und dem Lionsclub Burgenstadt Friesach eine erfolgreiche Benefizveranstaltung. Beim Althofener Billa plus wurde wiederum die Aktion „Kauf 2, schenk 1!“ durchgeführt. „Ziel dabei ist, dass die Kundinnen und Kunden mit gespendeten Produkten im Lebensmittel- und Hygienebereich sowie Babynahrung die Menschen mit geringem Einkommen in der Region unterstützen“, erläutert Lionspräsident Erich Kejzar (Althofen Hemmaland), der diese Charity-Veranstaltung mit Karl Kraßnitzer, dem Präsidenten vom Lionsclub Friesach Burgenstadt, durchführte. Die Weitergabe der Artikel erfolgte professionell durch das „Team Österreich Tafel Althofen“ mit der regionalen Leiterin Andrea Hoi. „Es wurden 50 Schachteln an Lebensmitteln gespendet, womit wir die 100 bei der Tafel registrierten Haushalte ent-

lasten können, insbesondere Mehrkindfamilien, Alleinerzieherinnen und Alleinerzieher sowie Mindestpensionistinnen und Mindestpensionisten“, berichtete Regionalleiterin Andrea Hoi. Unter den zahlreichen Kundinnen und Kunden wurde auch Althofens Bürgermeister Walter Zemrosser gesichtet, der mit Stadt- und Gemeinderäten gekommen war, um die Aktion zu unterstützen.

### Erfolgreiche Vernissage

Mit der Ausstellung „HasenRosa und Himmellila“ verschönerte die Friesacher Künstlerin Dooris Sematon-Kejzar das Rathaus Althofen. In 40 Bildern und vielen Skulpturen verleiht sie ihrer Kreativität Ausdruck. Sematon-Kejzar liebt es, Ideen und Dinge zu sammeln. Recyclen ist Teil ihrer Kunst sowie die Malerei mit intensiven Farben, die ihre Lebensfreude widerspiegeln. Persönliche Kontakte zu Besichtigungen ihrer Werke in Friesach bzw. Geschenkideen für diverse Anlässe können unter 0699/17068336 vereinbart werden.

### Lionsclub ermöglicht Tiertherapie

Bereits das 5. Jahr in Folge organisiert der Lionsclub Althofen Hemmaland im Pflegeheim St. Salvator eine Tiertherapie, die den Seniorinnen und Se-



Lebensfreude mit Tieren: Lionspräsident Erich Kejzar (rechts) mit den Lionsmitgliedern Franz Rainer, Monika Steinberger und Wilma Warmuth (Bildmitte) im Seniorenheim.

nioren große Freude bereitet. Mit viel Einsatz und Fachkompetenz vermittelt die Tiertherapeutin Karin Höfler (Firma KNUT) den Kontakt und das Streicheln mit den 15 mitgebrachten Tieren. Engagiert zeigt sich auch das Betreuungsteam des Pflegeheimes mit der Pflegedienstleiterin Ina Dzino und dem Altenfachbetreuer und Animator Stefan Luschin sowie den zahlreichen Seniorinnenbetreuerinnen und -betreuer. „Wir danken dem Sozialhilfefverband des Bezirkes mit dem Vorsitzenden, Bürgermeister Martin Kulmer, und der Geschäftsführerin Mag. Martina Springer für die alljährliche Projektkooperation zur Tiertherapie in St. Salvator. Für unseren Lionsclub ist es eine große Freude, dabei die Begeisterung bei den Heimbewohnerinnen und -bewohnern mitzerleben. Nach der Devise ‚We Serve‘ finanzieren wir dieses Projekt bis Oktober“, berichtet Erich Kejzar.



HOLZBAU & BAU

**SALBRECHTER**

**Holzbau Salbrechter GmbH**  
Gewerbestraße 6 | 9330 Althofen  
Tel.: 04262 / 4059  
Mail: buero@salbrechter.at  
www.salbrechter.at

### Unsere Produkte:

- **Fertighäuser**  
In Holzriegel- oder Holzmassivbauweise
- **Aufstockungen**
- **Hotel- und Gewerbebauten**
- **Hallen**
- **Dachstühle, Carports und Gartenhäuser**
- **jegliche Zimmermannsarbeiten**  
Terrassen, Stiegen, Wintergärten uvm.
- **Komplettlösungen für Um- & Neubauten**  
(alle Professionisten)
- **Baumeisterarbeiten**

## Pensionistenverband Althofen-Treibach



Der jährliche Kurzurlaub in der Therme Moravske war auch heuer wieder ein guter Saisonstart in das Veranstaltungsjahr. 36 Thermenliebhaber folgten dem Aufruf von Obfrau Anneliese Burgstaller und genossen sechs Tage Erholung und Entspannung.

Zudem bot die gemeinsame Zeit viele Gelegenheiten für ein geselliges Beisammensein und so manche Anekdote

sorgte für zahlreiche Lacher. Schon jetzt freuen sich alle auf das nächste Jahr, wenn es wieder heißt: Auf nach Moravske!

### **Brauereibesichtigung**

Es muss nicht immer ein Winzer sein, auch eine Brauereibesichtigung hat ihren Reiz. So machte sich eine Abordnung des Vereines in die Wimitz auf,

um dort Interessantes und Lehrreiches über das Bierbrauen zu erfahren. Ein Blick hinter die Kulissen machte deutlich, welcher Aufwand notwendig ist, bis man schließlich die ausgezeichneten Biere genießen kann.

Im Anschluss an die Führung servierte der „Wimitzwirt“ bodenständige Küche; zufrieden und voller Eindrücke wurde die Heimreise angetreten.



## WOHNANLAGE KRUMFELDEN/ALTHOFEN

**IMMO SALBRECHTER - Wir machen Wohnen wieder leistbar !**

**Wir bauen in Krumfelden - Althofen 9330, eine Wohnhausanlage mit 8 Wohnhäusern davon 3 Bungalows. Wohnflächen: 91qm - 118qm**  
Bezugsfertig sind die Häuser in **4 Monaten**

Ihr zukünftiges Haus wird aus **Zimmermanns- & Baumeisterhand** in Zusammenarbeit mit der **Holzbau Salbrechter** gebaut. Es wird aus **höchst ökologisch nachhaltigen Qualitätsmaterialien** gefertigt.

**Kaufen Sie jetzt Ihr Traumhaus - schlüsselfertig oder belagsfertig inkl. Grundstück**  
Sie sind beim Aufbau dabei und können auch bei der Innengestaltung mitbestimmen.





**PULTDACHHAUS: 118qm - zweigeschossig**



**BUNGALOW: 91qm - eingeschossig - vorbereitet für Ausbau Dachgeschoss**

Für Preisankünfte und weitere Infos erreichen Sie uns unter:  
 **+43 4262/29190 oder 0664/ 3971798**  
 Gerne können Sie uns auch ihre Anfrage per Mail schicken:  
 **info@salbrechterimmo.at**



**G. Salbrechter GmbH**  
Gewerbestraße 6 9330 Althofen

## Radclub Althofen

Beim Radclub Althofen laufen die Vorbereitungen für das 21. Althofner Radrennen, das am 17. August 2024 stattfindet, bereits auf Hochtouren. Das Rennen wird, wie bereits in den letzten Jahren, als Einzelzeitfahren ausgetragen. Um den Teilnehmerinnen und Teilnehmern größtmögliche Sicherheit zu bieten, wird die Silberegger Straße L82 vom Kreisverkehr Freizeitzentrum Althofen bis zur Tankstelle Kuss in Guttaring für die Dauer der Veranstaltung, von 12 bis ca. 18 Uhr, komplett gesperrt. Gleichzeitig ein Dankeschön für das große Verständnis, das in den letzten Jahren von der Bevölkerung in Guttaring, Silberegg, Kappel und Althofen dafür aufgebracht wurde.

### 350 Starter aus elf Nationen

Das Besondere an dieser Veranstaltung ist, dass zwei Bewerbe, die Internationale Alpe-Adria-Rundfahrt für Nachwuchs und der Kärnten-Sport-Jedermann-Cup 2024, mit rund 350 Startern aus elf Nationen, nacheinander stattfinden. Bei der Nachwuchsrundfahrt sind ausschließlich Lizenzfahrer ab der Kategorie U13 bis Junioren zugelassen. Dafür ist der Jedermann-Cup für alle offen. Hier können sich Hobbyfahrer, Triathleten und Lizenzfahrer untereinander bei getrennter Wertung vergleichen. Das soll auch ein Ansporn für die vielen Radsportlerinnen und -sportler im Raum Althofen sein, daran teilzunehmen. Nähere Infos und die Ausschreibung zum Rennen finden Sie unter: [www.rc-althofen.at](http://www.rc-althofen.at)



## Singkreis „ars musica“ Althofen

Ein Urgestein des Singkreises „ars musica“ Althofen feierte im April gleich zwei Jubiläen. Ihres Zeichens nicht nur Gründungsmitglied, sondern auch seit der ersten Minute Sängerin, Solistin, Chorleiterstellvertreterin und seit 30 Jahren Chorleiterin: Unsere Dagmar „Dagi“ Sucher feierte ihren 70. Geburtstag.

Verwandte, Bekannte, Freundinnen und Freunde, Wegbegleiter sowie die Sängerinnen und Sänger des Singkreises kamen beim Lindenwirt in Kappel zusammen und hatten die große Ehre, an diesem Ereignis teilnehmen zu dürfen. Jung und Alt war auf den Beinen, und alle ließen „unsere“ Dagmar mit den unterschiedlichsten Beiträgen und Geschenken hochleben.

### Happy Birthday!

Dagmar selbst war nicht nur sehr nervös, sondern, ob der zum Teil humorvollen, aber auch besinnlichen Texte, Gesänge und Beiträge, auch sehr berührt und bedankte sich schlussendlich bei allen Protagonistinnen und Protagonisten, aber auch bei allen anderen Anwesenden, zu denen – so betonte sie – eine persönliche Beziehung besteht. Auch Walter Zemrosser, der Bürgermeister der Stadt Althofen, ließ es sich im Zuge dieser Feier nicht nehmen, die Jubilarin voll Stolz und mit einem Blumenstrauß sowie den entspre-

chenden Worten zu ehren. Von der Lindenwirtin bestens versorgt, dauerte das Fest selbst bis in die Abendstunden und wird allen in lebhafter Erinnerung bleiben.

Wir, die Sängerinnen und Sänger des Singkreises „ars musica“ Althofen, danken dir, liebe Dagmar, für deinen unermüdlichen Einsatz für die Gemeinschaft und das Chorleben, dein großes Engagement, deinen Einsatz, dein Herzblut und deinen Idealismus, deine Liebe zum Detail, deine Chorexperthese, deine Geduld, deine Menschlichkeit und deine einfühlsame Art, uns zu sängerischen (Höchst-)Leistungen anzuspornen. Alles Gute, viel privates und familiäres Glück, Lebensfreude und Zufriedenheit, vor allem aber viel Gesundheit und Gottes reichen Segen.



## **Seniorenclub Althofen**



Am 9. April um 7 Uhr brachen wir mit einem Hofstätter-Premiumbus nach Wien auf. Nach einer Kaffeepause am Semmering kamen wir pünktlich zur Führung im Parlament an. Zu unserer Überraschung wurden wir von Johanna Kügler, Assistentin unserer Landesobfrau und Parlamentsabgeordneten Mag. Elisabeth Scheucher-Pichler, herzlich begrüßt. Die anschließende Führung durch das Parlament war sehr interessant und aufschlussreich. Nach dem guten Mittagessen im Traditionsgasthaus „Fromme Helene“ wurden wir von unserer Stadtführerin im Bus erwartet, die in einer eineinhalbstündigen Stadtrundfahrt auf nette und humorvolle Weise Sehens- und Wissenswertes über unsere Bundeshauptstadt erzählte. Beim Kirchenwirt in Maria Schutz stärkten wir uns noch mit einem Riesenkrapfen für die Heimreise. Am Abend kamen wir, etwas müde von den vielen Eindrücken, aber sehr zufrieden mit dem verbrachten Tag, wieder in Althofen an. Ein Dankeschön an unseren umsichtigen Busfahrer Peter Hartl und an unseren „Busbutler“ Walter Seirer, die das ihre zum guten Gelingen beitrugen. Den Seniorinnen und Senioren gefiel es besonders, dass diese Aktivitäten in einer Tagesfahrt möglich waren.

### **Gelungenes Muttertagsessen**

Am 2. Mai lud der Seniorenclub Althofen seine Mitglieder zu einem Muttertagsessen ins Schloss Töscheldorf ein. Siebzig Mitglieder folgten dieser Ein-

ladung in den wunderschönen Frommler-Saal. Als Ehrengäste konnte unser Obmann, Dir. Manfred Mitterdorfer, unsere Landesobfrau, Abg. zum Nationalrat Mag. Elisabeth Scheucher-Pichler, und unseren Bürgermeister Dr. Walter Zemrosser begrüßen. In ihrer Ansprache ging Scheucher-Pichler auf die Arbeit als Seniorenvertreterin ein. In dieser Ansprache wies sie auf noch bestehende Wünsche, beispielsweise in der Pflege, aber auch auf das bereits Erreichte und Gute in unserem Sozialstaat hin. Nach einem sehr guten Backhendl beziehungsweise g'schmackigen Bärlauchrisotto wurden wir von den elfjährigen Musiktalenten Jessica und Natalie Taferner musikalisch verwöhnt. Unser Mitglied Ferdi Trapitsch hat uns routiniert mit Gedichten und Geschichten zum Muttertag unterhalten. Herzlichen Dank an die Akteurinnen und Akteure – sie haben uns viel Freude bereitet. Der schöne Nachmittag ging für unsere Mitglieder viel zu schnell zu Ende.

### **Clubnachmittag beim Prechtlhof**

Jeden ersten Donnerstag im Monat (ausgenommen Juli und August) findet der Clubnachmittag beim Prechtlhof mit interessanten Vorträgen statt. Mehrere Bus-Ausflüge im Jahr wie beispielweise im Juli auf den Großglockner oder Anfang August zur Buschenschank Tomale, wo die Bio-Eierproduktion besichtigt wird, runden die Clubnachmittage ab. Kommt unverbindlich einmal vorbei, wir freuen uns!



### **Tamms Stadtrat Günter Hofmann hielt Vortrag beim Seniorenbund**

Viel Applaus gab es für den Tammer Stadtrat Günter Hofmann, der mit einem tollen Vortrag beim Seniorenbund Althofen über unsere aufblühende Partnerstadt in Baden-Württemberg aufhorchen ließ. Obmann Bürgermeister a. D. Manfred Mitterdorfer konnte im Hotel-Restaurant Prechtlhof zahlreiche Mitglieder begrüßen und hob die bedeutenden Leistungen von Günter Hofmann für unsere Städtepartnerschaft besonders hervor.



Ansprechpersonen:  
Obmann Dir. Manfred Mitterdorfer  
unter 0664/1304095

Mitgliederbetreuung:  
Irmgard Hofstätter  
unter 0676/3808810

**SK Treibach**



**L**andesfinale „Beweg dich schlau“: Der SK Treibach durfte in Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde Althofen und Servus TV bereits zum zweiten Mal das Landesfinale austragen. 170 begeisterte Kinder aus ganz Kärnten absolvierten das Bewegungsprogramm nach vorheriger Qualifikation in Bezirkswettbewerben. Beim letzten Mal konnten die Soccerkids des SK Treibach den Bewerb gewinnen. Heuer belegten die teilnahmeberechtigten Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klasse Volksschule den ausgezeichneten 6. Platz. Der dreifache Olympiasieger Thomas Morgenstern konnte die Kids zusätzlich vor großer Kulisse im Turnerwald-Stadion motivieren.

**Resümee Meisterschaft**

Im Frühjahr wurden von den 18 Mannschaften 135 Spiele absolviert, wobei die kontinuierliche und leitfadensbasierte Ausbildung im Vordergrund steht. Besonders erfreulich ist die Entwicklung im Bereich der vier- bis achtjährigen Spielerinnen und Spieler. Mittlerweile sind bereits 75 Kinder in



Der SK Treibach hat sich den Kärntner Meistertitel gesichert: Zum 2. Mal in der Vereinsgeschichte steigt der SK Treibach in die Regionalliga auf. Die Stadtgemeinde gratuliert dem Fußballverein, der zu einem der besten Clubs in Kärnten zählt, zu dieser hervorragenden Leistung.

den Altersgruppen aktiv und regelmäßig bei den Einheiten. Im Bereich des Jugendfußballs konnte die U13 im

Elite-Wettbewerb mit dem Kärntner Vizemeistertitel ein Ausrufezeichen setzen.

**-10% FÜR SELBST ABHOLER**  
Aktion gültig bis 31.8.2024

- 10 L Kanister Allesreiniger + 1 Nachfüllflasche
- 10 L Kanister Glasreiniger + 2 Sprühflaschen

**alkoholfrei & wasserbasierend**

**Entwickelt & produziert in Kärnten**

**Reinigen mit gutem Gewissen! – [www.sawamed.at](http://www.sawamed.at)**

**Stadtarchiv Althofen**



Ausschnitt Postkarte: Unterburg vor der Altstadt von Althofen um 1900 [Quelle: Stadtarchiv Althofen].

Das Stadtarchiv Althofen verfügt über eine große Sammlung an alten Ansichten von Althofen, sowohl digital als auch physisch in Form von alten Fotos und Ansichtskarten. „Eine der Aufgaben eines Archivs ist es, seine Archivalien zu datieren“, erklärt Inge Lebl, Obfrau des Vereins.

„Allerdings wurden viele Fotos ursprünglich nicht datiert, oder es ist, beispielsweise bei Ansichtskarten, der Poststempel nicht mehr lesbar, weshalb wir versuchen, Abbildungen anhand des Dargestellten zu datieren“, so Lebl weiter. Diese geschichtliche Spurensuche geschieht meist bei den Versammlungen, wo man sich gemeinsam in geselliger Runde dieser Aufgabe widmet.

**Sehenswürdigkeiten am Kalvarienberg**

So zeigt eine alte Ansichtskarte ohne erkennbare Datierung die Sehens-

würdigkeiten am Kalvarienberg, die damals aber anders aussahen. „Heute fehlt der Kapelle das Vordach, die Gitter in den Arkaden sind höher“, erläutert Günther Jannach, das jüngste Mitglied im Verein.

„Da die Gitter im Zuge der Renovierung von 1907 erhöht wurden und die ebenfalls abgebildete Lourdes-Grotte am Kreuzweg im Jahr 1900 errichtet wurde, müssten die Bilder um 1904 gemacht worden sein“, erklärt Jannach die Vorgehensweise bei der Bilddatierung.

**Unterburg und die Althofener Altstadt**

Eine Postkarte, die Unterburg und die Altstadt von Althofen zeigt, datierte der Absender mit 1.8.1902. „Auch ohne diese Bezeichnung ließe sich das Bild zeitlich gut eingrenzen, denn dem Pfarrhof fehlt noch der 1903 errichtete Turm, und dem Haupthaus vom He-

lenenhof in der Bildmitte wurde 1886 von Gräfin Helene Starzenska seine heutige Form gegeben“, führt Stefan Krassnitzer, langjähriges Mitglied des Stadtarchivs, aus.

**Ausblick**

Der Verein möchte noch dieses Jahr einen Katalog solcher Datierungshilfen erstellen, um allen, die Freude an Bilddatierungen haben, eine Hilfestellung zu geben.



Ausschnitt Postkarte: Kalvarienbergkapelle und Lourdes-Grotte am Kreuzweg um 1904 [Quelle: Stadtarchiv Althofen].



- Spezialist für VW und Audi
- § 57a bis 3,5 t
- Service + Reparatur + Karosserie aller Marken
- Schadensabwicklung
- Reifenlagerung

**KFZ-Technik Jöbstl GmbH** Marktstrasse 1a  
9330 Althofen

T: 0664/75140882 | [www.kfz-joebstl.at](http://www.kfz-joebstl.at)

## Stadtkapelle Althofen



Am 24. März 2024 verwandelte sich das Kulturhaus Althofen in einen Klangraum voller Leidenschaft und musikalischer Vielfalt. Unter dem Motto „Von Fučík bis Jackson: So klingt Blasmusik“ zelebrierte die Stadtkapelle Althofen mit 50 talentierten Musikerinnen und Musikern einen Abend, der die Herzen der Zuschauerinnen und Zuschauer höher schlagen ließ. Mit einer der jüngsten Besetzungen im Raum Mittelkärnten – durchschnittliches Alter 27 Jahre – und einer perfekten Balance aus Talenten zeigte die Kapelle, dass Tradition und Moderne Hand in Hand gehen. Ein besonderer Dank gilt dem Obmann Jürgen Rossegger, dem Kapellmeister Armin Korak sowie allen Musikerinnen und Musikern, deren Leidenschaft und Engagement das Fundament dieses unvergesslichen Abends bildeten. Ehrengäste des Abends waren unter anderem Staatssekretärin Claudia Plakolm, Vizebürgermeisterin Doris Hofstätter und Altbürgermeister Manfred Mitterdorfer.

### Besondere Ehrungen

Besondere Ehrungen gingen an Eva und Martina Korak, Günther Streit sowie Mag. Johann Burgstaller für ihr langjähriges Engagement im Kärntner Blasmusikverband. Auch junge Talente wurden mit Leistungsabzeichen geehrt. Das Konzert war der Auftakt für ein Jahr voller musikalischer Ereignisse, darunter die „Lange Nacht des Frühschoppens 3.0“ und die Teilnahme an der Konzertwertung im Stift Ossiach.

### Beste Musikkapelle der Stufe B

Musik verbindet, begeistert und schafft Gemeinschaft – das bewies die Stadtkapelle Althofen erneut bei der Konzertwertung Mittelkärnten am 20. April in der Carinthischen Musikakademie (CMA) Stift Ossiach. Mit einer beeindruckenden Punktzahl von 88,75 sicherte sich die Kapelle den Titel der besten Musikkapelle der Stufe B im Bezirk St. Veit. Kapellmeister Armin Korak und die Musikerinnen und Musiker wurden für ihre harte Probearbeit und meisterliche Leistung belohnt. Dieses Ergebnis ist ein weiterer Meilenstein in der Geschichte der Stadtkapelle Althofen. Der Dank gilt auch dem Kärntner Blasmusikverband für die gelungene Veranstaltung sowie allen Unterstützerinnen und

Unterstützern und Musikliebhaberinnen und -liebhabern, die diesen Erfolg ermöglicht haben. Die Stadtkapelle Althofen freut sich auf viele weitere musikalische Höhepunkte und darauf, ihre Leidenschaft für die Blasmusik mit der Gemeinschaft zu teilen. Mit ihrem Engagement und ihrer musikalischen Qualität setzt die Stadtkapelle Althofen ein klares Zeichen: Musik ist nicht nur Unterhaltung, sondern auch ein wichtiger Bestandteil der kulturellen Identität und des gemeinschaftlichen Lebens in Althofen sowie darüber hinaus. Die Vorfreude auf kommende Konzerte und musikalische Projekte ist groß, und die Stadtkapelle Althofen ist bereit, auch in Zukunft mit klangvollen Auftritten zu begeistern.

### Die Termine

Dämmerchoppen am Freitag, dem 5. Juli, ab 18:00 Uhr im Kurbad Althofen sowie Frühschoppen am Sonntag, dem 7. Juli, ab 11 Uhr in der Freizeitanlage beim EM Public Viewing. Ein besonderes Highlight für uns sind zwei öffentliche Gesamtproben im Stadtpark. Dabei werden wir die Kapelle vorstellen und laden musikinteressierte Althofenerinnen und Althofener herzlich ein, mit uns gemeinsam zu musizieren. Natürlich sind auch Zuschauerinnen und Zuschauer herzlich willkommen. Die öffentlichen Gesamtproben finden am 16. Juli ab 17 Uhr sowie am 30. Juli ab 17 Uhr statt.



## Turnverein Althofen

Nach sehr langer Zeit kehrten die „Turn10-Landesmeisterschaften“ in die Landeshauptstadt zurück und boten den Zuschauerinnen und Zuschauern einen abwechslungsreichen Tag. Am Ende gratulierte Landeshauptmann Peter Kaiser jeder Turnerin und jedem Turner einzeln. Der Turnverein Althofen zeigte beachtliche Leistungen, und die Medaillenbilanz kann sich sehen lassen: drei Meistertitel, fünf Goldmedaillen, zweimal Silber, einmal Bronze und drei vierte Plätze! Die drei Bestplatzierten haben sich für die Bundesmeisterschaft in Salzburg am 8. Juni qualifiziert. Wir wünschen allen viel Erfolg!



Die erfolgreichen Vertreterinnen und Vertreter bei den Landesmeisterschaften in Klagenfurt

## Erfolgreiche Vereinsmeisterschaften

Am 26. April füllten sich die Hallen im Bundesschulzentrum Althofen für die diesjährigen Vereinsmeisterschaften des Turnvereins. Die Turnerinnen und Turner der Geräteturngruppen sowie der Wettkampfgruppe boten dem Publikum einen bunten Mix ihres Könnens: Von den ersten Wettkampferfahrungen bis hin zu Schraubensaltos war alles dabei und konnte bejubelt und bestaunt werden. Den Vereinsmeistertitel holte sich Bastian Rotter.



Die Vereinsmeisterschaften fanden im Bundesschulzentrum Althofen statt.

## Gemischter Chor Althofen

Mit seiner Gründung im Jänner 1911, die übrigens im Prechtthof erfolgte, ist der Gemischte Chor Althofen der älteste Kulturträger unserer Stadt, noch knapp vor unserer Stadtkapelle. Die Chorleitung hat seit 2018 die Ingenieurin Gerhild Rücker inne. Vereinsobmann ist Bürgermeister Walter Zemrosser, der den Chor zuvor über 14 Jahre musikalisch leitete. Über Auszeichnungen des Kärntner Sängerbundes konnten sich kürzlich verdiente Sängerinnen und Sänger freuen: Elisabeth Agerer, Dagmar Kassekert, Jutta Müller, Theresia Rosenfelder, Romana Schmiedmeier, Ingo Pink und Chorleiterin Gerhild Rücker selbst.



Die Sängerinnen und Sänger des Gemischten Chores Althofen beim kürzlichen Chorausflug am Hauptplatz in Judenburg.

Ein Wiedersehen und Wiederhören mit der aktiven Sängerschar gibt es bereits am 4. Juli 2024 am neuen Hauptplatz, wenn es wieder heißt „Althofens Chöre singen“.

**PAUER**  
Metall und Schrottverwertungs- GmbH

A-9322 Micheldorf  
Gewerbepark, Gasteige 2  
Tel. 0 4262 / 27 409  
office@pauerschrott.at  
www.pauerschrott.at

Abbruch von  
Industrieanlagen  
Container-Dienst  
Altmittel Recycling  
Abfall Service



Wir entsorgen  
nachhaltig!

## Volkliedchor Treibach-Althofen



Obfrau Doris Hofstätter und Chorleiter Jakob Feichter

Die Kur- und Reha-Patientinnen und Patienten kommen aus ganz Österreich ins Humanomed Zentrum Althofen, um körperlich fitter zu werden und Kraft aufzubauen. Um auch der Seele etwas Gutes zu tun, finden dort regelmäßig Kärntner Abende statt. Die gesanglich gestalteten Heimatabende zählen seit Jahren zu den Fixterminen des Volkliedchors Althofen-Treibach. Am 3. Mai 2024 war es wieder so weit und wir veranstalteten einen Abend mit einem bunten Liederprogramm. Julian Baldauf, unser junger Musikant, spielte auf seiner „Steirischen“ flotte Polkas und Walzer. Als Sprecher führte Ferdi Trapitsch durch

das Programm. Er erzählte lustige Gedichte und Geschichten über unser Kärntnerland, über die Liebe und den Kuralltag. Es wurde gelacht, geschunkelt und geklatscht. Die Patientinnen und Patienten sollten einen unvergesslichen Abend erleben und für kurze Zeit ihre Sorgen und Schmerzen vergessen.

### Lange Nacht der Chöre

Den nächsten Auftritt gab es bei der langen Nacht der Chöre am 8. Mai 2024 in Klagenfurt, veranstaltet vom Kärntner Sängerbund. Eine Klangwolke verzauberte die nächtliche Innenstadt von Klagenfurt. Über 1.200 Sängerinnen und Sänger sangen in Kirchen, Innenhöfen, Gassen, im Wappensaal etc. Wir sollten in der Stadtpfarrkirche Klagenfurt auftreten und sangen mit Freude im Herzen unsere spirituellen Lieder für unser Publikum. Zum nächsten Auftritt ging es hinauf auf die Kraßnitz. Am Pfingstsonntag wurde der Volkliedchor dazu eingeladen, auf einer der schönsten Naturbühnen Kärntens zu singen. Alljährlich zu Pfingsten veranstaltete die Sängerrunde Kraßnitz ihre Frühlings-Lieder-

tafel unter der Dorflinde. Idyllisch unter einer Linde und umrahmt von einer schönen Landschaft aus Wiesen und Wäldern wurde gesungen und gespielt. Auch der heilige Petrus war unter den Gästen, er brachte sonniges warmes Wetter mit, so wurde das Singen unter der Linde ein schönes unvergessliches Erlebnis.

### Geburtstagsreigen

Innerhalb von vier Monaten gab es vier runde Geburtstage: Herzlichen Glückwunsch an Richard Wallner (80 Jahre, Bass und Solist), Hubert Hebenstreit (60 Jahre, Tenor), Peter Burgstaller (60 Jahre, Tenor) und Chorleiter Jakob Feichter (60 Jahre). Als Chorleiter muss man einiges aushalten: Chorsängerinnen und -sänger kommen zu spät zur Probe, falsche Töne, falscher Rhythmus und vieles mehr. Solche Aktionen bringen Jakob ordentlich zum Schwitzen! Dazu gab es das passende Geschenk zum runden Geburtstag: Ihm wurden von unserer Obfrau Doris Hofstätter Schweißtücher überreicht. Dem Jubilar wünschen wir Gesundheit, Wohlergehen und weiterhin viel Freude am gemeinsamen Singen. Zum Abschluss noch ein Gedicht für unsere Geburtstagskinder:

*Wie schnell sind vergangen die Jahre,  
wie schnell ist vergangen die Zeit,  
es gibt nun weiße Haare,  
aber das Singen macht uns noch Freud!  
Beim Singen da lacht unsere Seele und  
bringt unseren Kreislauf in Schwung,  
Geburtstage und Alter sind eine Zahl,  
ein Sänger bleibt im Herzen immer jung!*





**NEU:**  
Im Industriepark  
Althofen



**MALERMEISTER  
MARKUS AUER**

**Leistung überzeugt – Individualität fasziniert**

**Malerei • Fassadengestaltung  
Böden • Anstriche**

Malermeister Markus Auer Industriepark SÜD A/7, 9330 Althofen  
Tel.: 0664 - 41 957 00 • Mail: office@malerei-auer.at • www.malerei-auer.at



Seit 40 Jahren als Installateur im Bereich Service, Wartung und im Heizungsbau im Einfamilienhausbereich tätig!

Vor 3 Jahren Übernahme  
der Firma **GR Greile** durch die Firma  
**Lessiak Johann Heizungs-technik GmbH**

Wir sind mittlerweile  
mit ca. 50 Mitarbeitern an 3 Standorten tätig.

**Völkermarkt – Althofen – Wien**



Durch den Zusammenschluss der beiden Firmen und durch unsere Planungsabteilung im Haus sind wir in der Lage.

**Serviceaufträge** – Sanierungen von Heizungsanlagen und Bädern – Einbau von Klima-, Lüftungsanlagen – sowie Großprojekte abzuwickeln.

**JOHANN LESSIAK**  
Heizungs-technik GmbH

## Heizung - Sanitär - Lüftung

### Völkermarkt

IGP Süd 25  
A-9100 Völkermarkt  
Tel.: 04232 51 111 10  
Fax: 04232 51 111-16  
office@lessiak-heizungstechnik.at

### Wien

Gregerstraße 20 Stiege 3 | Top 12  
A-2401 Fischamend  
Tel.: 04232 51 111 10  
Fax: 04232 51 111-16  
office@lessiak-heizungstechnik.at

### Althofen

Kreuzstraße 3  
A-9330 Althofen  
Tel.: 04262 2122  
Fax: 04262 2122 21  
greile@lessiak-heizungstechnik.at

[www.lessiak-heizungstechnik.at](http://www.lessiak-heizungstechnik.at)

**GREILE GmbH**



## **Kindergärten Althofen**

„Guten Morgen und hereinspaziert!“, hieß es für alle Eltern der Althofener Kindergärten (Wellenspiel 1 und 2, Glückspilze). Im Mai luden die Kinder sowie die Pädagoginnen und Pädagogen der Althofener Kindergärten alle Eltern zu einem gemütlichen Elternfrühstück ein. Eltern und Kinder wurden dabei so richtig verwöhnt.

Zum Abschluss gab es noch ein musikalisches Programm sowie einen selbst gestalteten Familienregenschirm von den Kindern für ihre Eltern. Einem gut gestärkten und schwungvollen Start in den Tag stand somit nichts mehr im Wege.

### **Auszeichnung für den Kindergarten**

Dem Kindergarten Wellenspiel wurde vor Kurzem feierlich das BVAEB-Gold-Gütesiegel „Gesunder Arbeitsplatz Kindergarten“ übergeben. Leiterin Jacqueline Sacherer-Nagele liegt die körperliche wie auch psychische Gesundheit ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sehr am Herzen.

Workshops und Seminare zu unterschiedlichsten Gesundheitsthemen werden immer wieder angeboten.

Auch in Zukunft sind Veranstaltungen dieser Art geplant. Ein großes Dankeschön gilt laut Sacherer-Nagele der Pädagogin Martina Gedermann, die das Gesundheitsteam tatkräftig unterstützt.



*Jacqueline Sacherer-Nagele, Martina Gedermann sowie die BVAEB-Projektbegleiter Michael Fick und Nicolas Hafner*

## **Volksschule Althofen**

Der Frühling war für die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Althofen, Klasse 3B, sehr sportlich geprägt. Sie kamen in den Genuss dreitägiger Schwimmtage im Hallenbad St. Veit an der Glan. Die Kinder lernten in den Schwimmkursen von erfahrenen Schwimmlehrerinnen und -lehrern den sicheren Umgang mit dem Element Wasser. Weiters wurden den Kindern auf spielerische Art und Wei-

se exakte Schwimmtempi beigebracht. Außerdem wurde an der korrekten Schwimmtechnik gearbeitet. Für die Kinder der VS Althofen waren es wertvolle Unterrichtseinheiten, denn sie haben ihre eigenen Schwimmkenntnisse verbessert oder neue Techniken erlernt. Ein besonderer Dank gilt der Stadtgemeinde Althofen für die Übernahme der gesamten Buskosten.



## Musikschule Althofen



Die Familien unterstützen die jungen Musiktalente



Die vier Talente mit Musikschullehrer Mag. Johann Burgstaller

**P**rima la musica – Musik der Jugend – ein Kräfte messen junger Talente: Beim Bundesentscheid in Brixen/Südtirol war auch die Musikschule Althofen vertreten: „Four Brass“, bestehend aus Valentina Engl, Paul Wilhelm Gunzer, Elias Schöffmann und Peter Felix Süßenbacher, stellte sich in der Wertungskategorie „Kammermusik für Blechblasinstrumente“ der Jury und errang den ausgezeichneten 2. Platz. Nach der Siegerehrung stellte sich der verantwortliche Musikschullehrer Mag. Johann Burgstaller als erster

Gratulant ein und zeigte sich sichtlich stolz und erfreut über das erspielte Ergebnis. An Schlachtenbummlerinnen und -bummlern fehlte es nicht:

So reisten über 20 Familienmitglieder an, um das Ensemble zu unterstützen, und so manche Träne der Rührung über das musikalische Engagement der Jugendlichen musste getrocknet werden.

Herzlichen Glückwunsch an „Four Brass“ und vielen Dank für den musikalischen Hochgenuss!

## Musikschule sucht eine Verwaltungskraft

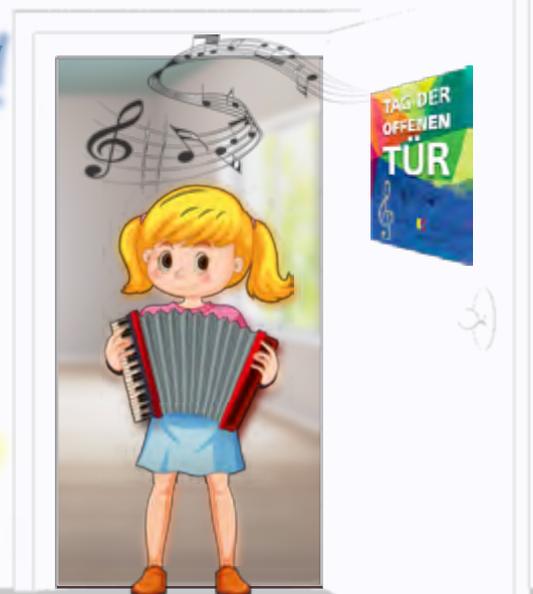
Die Musikschule Althofen-Friesach-Metnitz sucht für das kommende Schuljahr eine Verwaltungskraft (10 Wochenstunden). Ihre Aufgaben sind: Verwaltungskoordination, Vorbereitung von Schulveranstaltungen, Koordination des Tagesgeschäftes. Voraussetzung: beste MS-Office-Kenntnisse. Dienstbeginn ist September 2024. Bewerbungsfrist: Freitag, 5. Juli 2024. Lebenslauf und kurzes Motivationsschreiben per E-Mail an: michael.uhr@musikschule.at



Tag der offenen Tür  
Komm vorbei!

Musikschule Althofen  
am 3. Juli 2024

von 17:00 Uhr bis 19:30 Uhr



Teste unser vielfältiges Angebot und lass dich begeistern!!

Du weißt schon, was du willst?

Dann melde dich online an:

<https://musikschule.ktn.gv.at/onlineanmeldung>



LAND KÄRNTEN  
Musikschule  
Althofen | Friesach | Metnitz

## Mittelschule Althofen



Vom 29. April bis 3. Mai verbrachten die 4A, 4B und 4C eine anspruchsvolle kulturelle Woche in Salzburg. Das gute Miteinander sorgte für den perfekten Abschluss der vier gemeinsamen Jahre.

Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 3A haben gezeigt, dass Kunst nicht nur in Museen zu finden ist, sondern auch im alltäglichen Schulalltag ihren Platz hat. Im Rahmen des Kunstprojektes „Schulraum als Lebensraum“ haben sie sich gemeinsam Gedanken darüber gemacht, wie sie ihren Schulflur interessanter gestalten könnten. Die üblichen Feuerlöscher, die eher funktional als ästhetisch sind, standen im Fokus ihrer Kreativität. Nach intensivem Brainstorming und zahlreichen Entwürfen griffen die Schülerinnen und Schüler motiviert und begeistert zu Pinsel und Farbe. So verwandelten sie die schlichten Feuerlöscher in wahre Kunstwerke.

### Experimentier-Nachmittag im BIKO

Einen zugegeben langen, aber mit vielen Experimenten und für die Schülerinnen und Schüler wirklich interessanten Nachmittag verbrachte die 3C im BIKO im Lakeside Park. Das ist ein außerschulischer Lernort der Bildungskooperation Kärnten. In fünf multifunktionalen, umfassend ausge-

rüsteten Experimentier- und Arbeitsräumen ist eine schularten- und altersübergreifende Wissensvermittlung möglich. Die Schülerinnen und Schüler konnten in Teams im Bereich der Elektrizitätslehre forschen. Alle haben wirklich sehr fleißig und konzentriert gearbeitet.

### Chemiekurs und Windkraft

Zum wiederholten Male bot Heidrun Klimbacher einen freiwilligen Chemiekurs für die ersten Klassen der Mittelschule an. Die Kinder arbeiteten an vier Nachmittagen in Bereichen der Chemie und hatten dabei viel Spaß. Große Freude bereitete natürlich auch das Forschen mit Kerzen und Feuer, aber auch Geheimschriften wurden ausprobiert. Es ist schön zu sehen, wie die Kinder, ganz zwanglos, den ganzen Nachmittag motiviert experimentierten und forschten. Die Schülerinnen und Schüler der 3C beschäftigten sich im Rahmen des Physikunterrichts zurzeit mit dem Thema Windkraft. Dieses wird aus verschiedenen Blickwinkeln, auch im Sinne von Forschung und Entwicklung, betrachtet.



Ein Trommelworkshop mit Paulos Worku im Stadtpark gemeinsam mit den litauischen Gästen und Schülerinnen und Schülern der MS Althofen bereitete allen großen Spaß.

So bauten die Schülerinnen und Schüler selbst einen Windrad-Lastenaufzug. Jede Gruppe konnte einen funktionierenden Lastenaufzug präsentieren.

### Projekt Science4Girls und BiB

Die Schülerinnen und Schüler der 4B nahmen mit ihrer Lehrerin Heidrun Klimbacher am Projekt Science4Girls und BiB teil. Sie luden dafür die 3. Klassen der Volksschule Althofen und der VS Kappel ein und experimentierten mit den Kindern. Die Schülerinnen und Schüler schlüpften dafür in die Rolle der Lehrerinnen und Lehrer. Außerdem ist es ein Projekt, das Buben und Mädchen jeweils untereinander arbeiten lässt, um die Hemmschwelle fürs Nachfragen zu verringern.

### Gäste aus Litauen

Die Mittelschule Althofen durfte Gäste aus Litauen willkommen heißen. Zwölf Schülerinnen und Schüler sowie vier Lehrpersonen nahmen am Unterricht teil und lernten die Stadt samt Umgebung kennen. Es wurden Freundschaften geschlossen, Adressen ausgetauscht und als Abschiedsgeschenk überreichte Bürgermeister Walter Zemrosser den Gästen frische Kärntner Reindlinge.

### Lions-Friedensplakatwettbewerb

Schülerinnen und Schüler der Mittelschule malten wieder fleißig für den Lions-Friedensplakatwettbewerb und waren somit Teil der rund 700.000 Jugendlichen aus der ganzen Welt, die sich an dieser großartigen Aktion jedes Jahr beteiligen. In der Mittelschule fand vor Kurzem die Übergabe der Preise durch den Lionsclub Althofen Hemmland statt. Der erste Preis ging an Nina Jölli aus der Klasse 3C. Laura Sonnberger, eine Schülerin der 3A, durfte sich über den 2. Preis freuen. Den 3. Preis erreichte Alina Proßegger aus der 3B. Einen Sonderpreis für ihr Bild zum Thema Klimaschutz erhielt Vasilisa Kolomiets aus der 2C.

## Polytechnische Schule Althofen

Voller Vorfreude und mit hohen Erwartungen brachen die Fußballer der Polytechnischen Schule Althofen (PTS) in Begleitung von einigen Mitschülern am 14. Mai zur Landesmeisterschaft nach Förderlach bei Wernberg auf. Diese Erwartungshaltung sollte auch nicht enttäuscht werden, denn schon in der Vorrunde, die aus drei Spielen bestand, zeigten sich die Althofer Kicker von ihrer besten Seite und geizten nicht mit Toren. Alle drei Spiele wurden gewonnen, ein einzelner Torschuss der Gegner sowie eine Tordifferenz von 15:0 sprachen Bände. Beim Kreuzspiel um den Einzug ins Finale stand unsere Schule der PTS Völkermarkt gegenüber. Auch hier dauerte es nicht lange bis zum 1. Tor und das Endergebnis von 4:0 zeigte die Überlegenheit der Mannschaft von Betreuer Klaus Goltschnig. Im Finale gegen die PTS Klagenfurt, die man schon in der Vorrunde mit 2:0 besiegt hatte, dauerte es etwas länger, bis sich unsere Überlegenheit in Toren zeigte. Ein verwandelter Elfmeter des besten Tor-



Mannschaft mit den Betreuern Ferdinand Hilweg und Klaus Goltschnig

schützen Marco Strauss öffnete aber den Weg zum Landesmeistertitel mit einem verdienten 3:0-Finalsieg. Der Lohn dieser außergewöhnlichen Leistung sind drei Tage Bundesmeisterschaft, die Ende Mai in Leibnitz (Steiermark) über die Bühne ging.

### Landesmeisterschaft „Elektrotechnik“

Auch in diesem Jahr fand der Elektrowettbewerb für Polytechnische Schulen am 6. Mai in Feldkirchen statt. 13 Schülerinnen und Schüler stellten sich den vorgegebenen herausfordernden Aufgaben. So waren von den ange-

henden Lehrlingen neben der Theorie (50 Fragen sowie Fachrechnen) auch ein praktischer Teil (Herstellen eines normgerechten Verlängerungskabels, eine Installationschaltung mit Steckdose sowie eine elektronische Messübung) zu bewältigen. Nach der Auswertung durch die strenge Jury (Ing. Karl Lick von der Lehrlingsschule KE-LAG sowie Helmut Birnbaumer von der Fachberufsschule St. Veit/Glan) konnte die Schülerin Lea Kappel von der PTS Althofen als Punktebeste den 1. Platz erreichen. Herzliche Gratulation nochmals von ihrem Lehrer Ferdinand Hilweg!



Schülerin Lea Kappel holte sich als Punktebeste den 1. Platz.

**WIR** MACHT'S MÖGLICH

Raiffeisen Mittelkärnten 

**WIR SIND FÜR DICH DA.**

**HOL DIR JETZT DEIN GESCHENK ZUM GRATIS JUGENDKONTO.**



## **Landwirtschaftliche Fachschule Althofen**



**N**euere Tiervielfalt am Schulgut Weindorf: Seit Ende April bereichern sechs Tauernschecken-Ziegen den Tierbestand am Schulgut Weindorf der LFS und Agrar-HAK Althofen. Diese vitalen, langlebigen und robusten Ziegen sind eine Erweiterung der bestehenden Vielfalt. Seit es das Schulgut gibt, liegt der Schwerpunkt auf Mutterkuhhaltung und Fleischrinderzucht der Rassen Fleckvieh, Limousin und Charolais. Krainer Steinschafe haben im letzten Jahr auch Einzug gehalten. Mit der Haltung leisten wir einen Beitrag zum Erhalt dieser gefährdeten Nutztierasse. Hühner ergänzen das Sortiment und werden in der Schule selbst verarbeitet und geschmackvoll zubereitet.

### **Praxisorientierte Ausbildung**

Mit der Aufnahme der Tauernschecken-Ziegen setzten die LFS und Agrar-HAK Althofen ein weiteres Zeichen für eine praxisorientierte, vielfältige Ausbildung und können den Schülerinnen und Schülern die Vielfalt der Nutztierarten noch besser näherbringen. Besonders erfreulich ist es, dass die Schülerinnen und Schüler aktiv an der Betreuung der Tiere mitwirken. Sie sind bei allen Tätigkeiten miteingebunden und helfen beispielsweise bei der Errichtung der Stallungen und des Fixzauns für die Weide und natürlich bei der Fütterung und Pflege. Diese praktischen Erfahrungen sind ein wichtiger Bestandteil der Ausbildung und stärken das Verständnis für eine artgerechte Tierhaltung.

### **Kleine Entdecker**

Das erfolgreiche Projekt „Die Tomate“ entstand in Zusammenarbeit mit den Schülerinnen und Schülern der LFS Althofen und den Vorschulkindern des Bewegungskindergar-

tens St. Veit. Der Fokus lag auf Natur, Nachhaltigkeit und der Freude am Selbermachen. Unter der liebevollen Anleitung der engagierten Schülerinnen und Schüler haben die kleinen Entdecker die Welt der Tomaten erkundet.

Die Reise führte über verschiedene Stationen, von den Samen bis zur reifen Tomate. Gemeinsam haben die Schülerinnen und Schüler und Kinder Rezepte erkundet, Kostproben erstellt und den Geschmack der Tomaten genossen.

### **Eigene Tomatenaufzucht**

Nachdem die Kleinen alles erkundet hatten, erhielten alle Vorschul Kinder eine eigene Tomatenpflanze, die sie mit nach Hause nehmen durften, und passend dazu ein Basilikumsalz, natürlich von den Schülerinnen und Schülern selbst erzeugt beziehungsweise vorbereitet. Die an der LFS gezogenen Pflanzen liefern nicht nur schmackhafte Tomaten, sondern werden auch einen Anstoß zu umweltbewusstem Denken und Handeln geben. Dieses Projekt war eine kleine Reise zu den Wundern der Natur und ein lebhaftes Beispiel für den Spaß und die Begeisterung, die Kinder für die Natur und das Selbermachen entwickeln können.



Der Sommer ist da!

Wer nichts hören kann,  
muss fühlen

Besser als zu leiden  
ist ein kostenloser Hörtest

HÖRTECHNIK PASSIEL GmbH • 10.-Oktober-Strasse 2 • 9330 Althofen  
Tel. 04262 - 20249 • info@hoertechnik-passiel.at • www.hoertechnik-passiel.at

## **HAK Althofen**

Die Schülerinnen und Schüler der Industrie-Klasse 2AE der HAK Althofen erzielten beim landesweiten Businessplan-Wettbewerb beachtliche Erfolge. Sie sicherten sich sowohl den ersten als auch den zweiten Platz. Die Geschäftsidee „Mirror Crate“, ein innovativer Stylingspiegel mit einzigartigen Funktionen, wurde als Sieger gekürt. Über Wochen hinweg haben die Schülerinnen und Schüler engagiert an ihren Businessplänen gearbeitet. Dabei waren Themen wie das Marketingkonzept, die Zielgruppenanalyse und der Finanzplan zentrale Schwerpunkte, die sie im Team bearbeiteten. Eine Fachjury, bestehend aus Gründerinnen und Gründern sowie Finanzierungsexpertinnen und -experten, hat die eingereichten Pläne bewertet. Die Präsentationen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus ganz Kärnten fanden im Rahmen des Festes der Ideen Mitte Mai an der FH Kärnten statt. Das Siegeream aus Althofen qualifizierte sich dank seines beeindruckenden Auftritts für das Bundesfinale in Wien. Über das Preisgeld in der Höhe von 600 Euro, gesponsert von build! und Gebrüder Weiß, freuen sich die Schülerinnen und Schüler sehr.

### **Europatag an unserer Schule**

Der diesjährige Europatag begann mit einem spannenden Impulsvortrag von Prof. Dr.<sup>in</sup> Doris Hattenberger, Vize-Rektorin der Universität Klagenfurt. In ihrem Vortrag ging sie auf Mythen und Fakten rund um die Europäische Union ein. Wir danken ihr für ihre in-



Das Siegeream aus Althofen mit den Jurorinnen und Juroren

spirierenden Einblicke und die Bereicherung unseres Verständnisses der europäischen Politik. Im Anschluss an den Vortrag fand ein Redewettbewerb zum Thema „Unser Europa – unsere Wahl“ statt, an dem die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen teilnahmen. Die Beiträge waren vielfältig und beeindruckend. Die Gewinnerinnen des Wettbewerbs waren Sandra Lacker aus der 4A und Katrin Schrittwieser aus der 4C.

### **Ein herzliches Dankeschön**

Wir möchten uns bei der Jury, bestehend aus Prof. Dr.<sup>in</sup> Doris Hattenberger, Bürgermeister Dr. Walter Zemrosser und Direktor Mag. Hannes Scherzer, recht herzlich bedanken. Ein weiterer Dank geht an das ETCOP-Institut für Interdisziplinäre Forschung für das Sponsern der Preise und an Bürgermeister Zemrosser für die Bereitstellung von Althofener Talern für

alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Ein besonderer Dank geht auch an die Klasse 4E, unsere Juniorbotschafterinnen und -botschafter des Europäischen Parlaments, die bei der Organisation des Wettbewerbs geholfen haben, und insbesondere an unsere Schülersprecherin Ines Radis sowie Markus Terkl, die die Veranstaltung gemeinsam moderiert haben.



Beim Redewettbewerb zum Thema „Unser Europa – unsere Wahl“ nahmen Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen teil.



#### **Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag  
08:00 - 18:00 Uhr

Samstag  
08:00 - 12:00 Uhr

# Das HOFISTRO

... mehr als nur ein Café oder Bistro!

- ☺ **Köstliche** Frühstücksvariationen
- ☺ GÜNSTIGE & LECKERE **MittagsHITS**
- ☺ **Abwechslungsreiches** À la Carte
- ☺ DELIKATE Mehlspeisen  
& hausgemachte **Desserts**
- ☺ **Erfrischende** DRINKS
- ☺ CELEBRATION **Frühstück**  
für den besonderen Anlass
- ☺ Herrliche **SNACKS** & Toasts
- ☺ **BESONDERES AMBIENTE** für  
Events. Ob Seminar, Firmenfeier,  
Geburtstag oder besondere Anläs-  
se: das HOFistro können Sie gerne  
**MIETEN!**



© Fotos: tinefoto, freepik, HOFistro